

# desde adentro

REVISTA DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE MINERÍA PETRÓLEO Y ENERGÍA

## ENTREVISTA

Ministro de Energía y Minas, Jorge Merino:  
«Queremos crear un país  
con cultura del gas»

## PANORAMA

Los 30 años del  
Consejo de Minería





## NO ES SOLO GAS, ES FUTURO.

En Cementos Lima usamos Gas Natural en la fabricación de nuestros cementos, reduciendo más de 120 mil toneladas anuales de CO<sub>2</sub> equivalente. De esta manera, demostramos nuestro compromiso en la lucha contra el cambio climático y el calentamiento global.

Una oportunidad más de cambiar vidas y dibujar sonrisas.

[www.cementoslima.com.pe](http://www.cementoslima.com.pe)



**Cementos Lima S.A.A.**



EMPRESA  
SOCIALMENTE  
RESPONSABLE





## V Symposium de **Recursos Humanos** en el **Sector Mineroenergético**

“Liderazgo en la gestión del capital humano”

### **OBJETIVOS:**

Contribuir en el desarrollo y la formación de los profesionales vinculados a la gestión de recursos humanos; proporcionarles herramientas y técnicas para el planeamiento y la gestión del cambio en el capital humano alineada a los objetivos y metas de la organización, así como analizar los principales aspectos de la legislación laboral.

### **DIRIGIDO A:**

Funcionarios de las áreas de recursos humanos, relaciones públicas, asesoría legal, administración, estudios de abogados y otros profesionales vinculados a la gestión humana.

### **TEMARIO:**

- ♦ ¿Cómo crear universidades corporativas que generen un impacto en la empleabilidad y en la retención del talento humano?
- ♦ Liderazgo transformador
- ♦ Jubilación activa
- ♦ Tendencias en negociaciones colectivas y relaciones sindicales. ¿Qué y cómo se viene negociando y actuando las partes y el Ministerio de Trabajo?
- ♦ Nuevo procedimiento laboral: juicios orales
- ♦ El nuevo reglamento de la Ley de Seguridad y Salud en el trabajo y sus implicancias legales y laborales
- ♦ La aplicación de las normas de seguridad y salud en el trabajo en procesos de tercerización de servicios dentro del sector
- ♦ Tratamiento de los accidentes de trabajo y enfermedades ocupacionales en el marco de la legislación sobre seguridad y salud en el trabajo. El efecto de la sanción penal en la organización de la empresa

### **EXPOSITORES:**

Sr. Alejandro Chantiri, director de la Región Andina de Epise (Perú, Colombia, Ecuador, Bolivia y Venezuela)  
Sr. Roberto Herrera, consultor senior de HayGroup  
Sra. Inés Temple, presidente ejecutivo de Lee Hecht Harrison DBM Perú y presidente del directorio de DBM Chile  
Dr. Jorge Toyama, socio de Miranda & Amado Abogados S. Civil  
Dr. Roberto Acevedo Mena, juez titular de la Corte Suprema de Justicia  
Dr. Jaime Cuzquén, socio de Estudio Ehecopar S.R.L.

### **FECHA, HORAY LUGAR:**

23 y 24 de agosto del 2012, de 08:00 a 13:30 horas  
Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía  
Ingreso por la calle Roca de Vergallo 461 – Magdalena del Mar

### **INFORMES E INSCRIPCIONES:**

**Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía**  
Calle Francisco Graña 671 - Magdalena del Mar  
Telef.: 215-9250 anexo 400 Fax: 460-1616  
rsantillan@snmpe.org.pe

### **ORGANIZA:**

Comité de Recursos Humanos



**Sociedad Nacional de  
MINERIA PETROLEO  
Y ENERGIA**



## Beneficios y características claves

- Condiciones más seguras en la operación y reducción del impacto ambiental
- Confiabilidad superior
- Mayor productividad en el pozo
- Menores costos operativos

## Dopeless® Technology. Experiencia. Eficiencia. Menor impacto ambiental.

La tecnología Dopeless® ha sido probada en múltiples aplicaciones de perforación y terminación en todo el mundo durante los últimos nueve años. El revestimiento multifuncional se aplica a nuestras conexiones en un ambiente industrial controlado dentro de nuestras plantas, dejándolas listas para ser utilizadas en el pozo sin la necesidad de aplicar grasa de enrosque. Resultado: operaciones más seguras y menos contaminación en el yacimiento, operaciones de enrosque y desenrosque más rápidas y confiables y menos daño en la formación del pozo. Los productos Dopeless® son fabricados en líneas de producción especializadas con controles de calidad de avanzada y cuentan con el apoyo de una red global de servicios de campo, centros de reparación y equipos de apoyo técnico.

Camisea usa tecnología Dopeless de Tenaris.

Tecnología que marca la diferencia.

[www.tenaris.com/tenarishydril](http://www.tenaris.com/tenarishydril)

 **TenarisHydril**



# Días de reflexión

El trabajo conjunto de todos los peruanos ha permitido el progreso de una nación que se ha erigido como un ejemplo de desarrollo económico y social sostenido en el mundo. Así lo demuestran las cifras de un crecimiento y reducción de la pobreza continuos a pesar de las ideologías que tratan de frenar dichos resultados.

En este mes de la patria sería bueno meditar sobre los logros alcanzados y los retos que se presentan en el corto, mediano y largo plazo para proseguir con este desarrollo que beneficia a todo el país. Sería un error aplicar modelos ideológicos que han fracasado en el país -en otros tiempos- y otros lugares del mundo, en vez de sumar esfuerzos para seguir generando trabajo formal y debidamente remunerado en todos los rincones del país.

A los 191 años de declarada la independencia nacional, todos los peruanos debemos sentirnos orgullosos de haber alcanzado y encontrado, después de tantas vicisitudes a lo largo de casi dos siglos, la ruta del progreso que nos convertirá en una nación próspera. En esa misión se encuentran todos los sectores productivos, en especial el mineroenergético que continua apostando por el Perú.

No dejemos que grupos minoritarios interrumpan la ruta del desarrollo, como lo hicieron hace 30 años con trágicas consecuencias para el país. Que este mes sea un tiempo de reflexión para que nunca más se repita el espiral de violencia de entonces.

Esta es la patria de los Tupac Amarus, de los Grau, los Bolognesi, los Arguedas, de Samamé Boggio, de Ballón Vera y tantos otros héroes y personajes quienes aportaron en la construcción de una gran nación. Creemos que solo la unión de todos los peruanos que quieren vivir en un clima de paz social, de estabilidad democrática y de respeto al ordenamiento jurídico logrará doblegar a quienes practican una ideología de violencia y de caos. Solo así podremos alcanzar la meta de inclusión social que tiene el actual Gobierno y continuar con éxito la lucha contra la pobreza. ●●





## desdeadentro

JULIO 2012 | NUM 107

### Comité Editorial:

Domingo Drago  
Daniel Guerra  
Pamela Gutiérrez  
José Luis Ibarra  
María Alicia Martínez  
Gonzalo Quijandría  
Guillermo Vidalón

### Directora:

Caterina Podestá

### Editor:

Marco Polo Santillán

### Gerentes sectoriales:

Guillermo Albareda  
Tatiana Lozada  
Cecilia Quiroz

### Sub Gerente minero:

Ángel Murillo

### Gerente de Marketing y Comunicaciones:

Humberto Arnillas

### Colaboraron en esta edición:

Eleodoro Mayorga  
Guillermo Vidalón  
Lizet Villanueva  
Luis Panizo  
Sofía Piqué

### Prensa:

Samuel Ramón

### Diagramación:

Pablo Peña Medico

### Publicidad:

Mariela Lira  
Cristina de López

### Carátula:

SNMPE

### Pre-prensa e impresión:

Gráfica Biblos

### Documento elaborado por: Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía

Calle Francisco Graña 671  
Magdalena del Mar  
Teléfono: (51-1) 2159250  
Telefax: (51-1) 4601616  
www.snmpe.org.pe  
postmaster@snmpe.org.pe

### Depósito legal

1501052003-4070

El contenido de esta publicación podrá ser reproducido con autorización de los editores. Se solicita indicar en lugar visible, la autoría y la fuente de la información. La responsabilidad, así como los derechos sobre el contenido de los textos, corresponden a cada autor.

## 1 Editorial

---

## 2 Índice

---

## 3 Actualidad

Sube & Baja

---

## 8 Entrevista

Jorge Merino: «Queremos crear un país con cultura del gas»

---

## 14 Especial

Camisea, la energía que cambió el país  
Pluspetrol, Petrobras y Savia lideran producción de petróleo  
Acuerdan impulsar masificación de gas natural en región Ica

---

## 30 Informe

Analizan desarrollo portuario del Perú

---

## 34 Economía

BCRP: economía peruana crecería 5,8% el 2012  
Impuesto a la Renta: análisis apresurados o desinformados

---

## 38 Opinión

Diálogo sí, pero sin ingenuidad

---

## 40 Comunidades

---

## 46 Panorama

Consejo de Minería: 30 años contribuyendo a la estabilidad jurídica  
Descubrimiento de gas natural en el este de África  
Más detalles sobre el I-MIEV, el auto eléctrico

---

## 52 Innovación Tecnológica

Nuevos camiones con avances tecnológicos

---

## 53 Imágenes

---

## 56 Actividad gremial

---

## 63 Publicaciones Mundo on line

---

## 64 Crucigrama





© SNMPE

## SNMPE INVOCA AL DIÁLOGO Y LA PAZ SOCIAL ENTRE PERUANOS

**A**nte los recientes hechos de violencia sucedidos en diversas partes del país, la SNMPE invocó a todos los peruanos y a la sociedad civil en su conjunto a reflexionar respecto a la necesidad de encontrar mecanismos de diálogo que nos permitan seguir forjando el progreso del Perú.

«Deseamos expresar también nuestra preocupación respecto al doble lenguaje que actualmente es esgrimido por diversas figuras públicas quienes, manipulando los canales que la democracia les franquea, impiden cualquier tipo de fórmula positiva de acuerdos pacíficos y por ende bloquean el progreso que se merecen millones de peruanos», aseveró Pedro Martínez, presidente de la SNMPE.

Agregó que el Perú ya conoce y ha experimentado con dolor los frutos de la violencia, y que los nuevos tiempos no están ajenos a personajes que han sabido cambiar de ropaje y que ahora se presentan bajo diversas fachadas como falsos defensores de una sociedad que desea paz y

desarrollo.

Remarcó además que con mucho esfuerzo el Perú ha salido adelante y logró superar diversos momentos de crisis económica e institucional que ahora afectan a otras naciones del mundo.

«El actual desarrollo e impulso económico peruano se debe a millones de compatriotas que con gran empuje han hecho de sus emprendimientos realidades concretas, así como a las inversiones extranjeras, que tanto esfuerzo nos ha costado lograr que arriben al Perú. Pretender negar esta realidad implica proponer modelos que han fracasado estrepitosamente en otras partes del mundo», indicó Martínez.

El presidente de la SNMPE concluyó que «solo defendiendo la paz y los valores que la democracia nos permite podremos seguir creciendo y generando oportunidades para propiciar el desarrollo y reducir las diferencias que aún tiene el país». ●●

## DESTACAN APORTE DE LA MINERÍA AURÍFERA AL DESARROLLO DEL PERÚ

L agunas Norte, operación minera de Barrick en la sierra de La Libertad, en el norte de Perú, es una de las cuatro minas auríferas consideradas en una reciente investigación a cargo del World Gold Council (WGC) que destaca el papel de la minería aurífera para favorecer el desarrollo económico y social del Perú.

El estudio, que considera información de los últimos 14 años, se enfoca en la sostenibilidad de la minería aurífera a gran escala y presta especial atención al impacto económico local que genera la actividad.

«La industria minera a gran escala desempeña un papel clave en la economía, tanto a nivel nacional como local. Uno de los factores más relevantes en la contribución del crecimiento del país es la capacidad de generación de empleo», señala el estudio.

Adicionalmente a las contribuciones económicas al Estado por concepto de impuestos y regalías, Barrick lleva años en el Perú desarrollando programas sociales para favorecer el desarrollo social. Por ejemplo, la compañía lanzó recientemente Compromiso Alto Chicama, una importante iniciativa de responsabilidad social empresarial que reúne a organizaciones gubernamentales y no gubernamentales para trabajar en conjunto una amplia gama de programas sociales en La Libertad, donde se ubica la mina Lagunas Norte.



© Minera Barrick Misquichilca S.A.

Gonzalo Quijandría, director de Asuntos Corporativos de Minera Barrick, señaló que esta «es una nueva concepción de la minería; queremos producir indicadores comunes, proponerle a quien tenga un buen proyecto asociarse con nosotros para vencer a la pobreza, que es nuestro objetivo final». El ejecutivo realizó estas declaraciones en un taller realizado recientemente en Perú, por el WGC, donde la entidad presentó los resultados del informe referido a la contribución económica de la minería de oro a gran escala en dicho país. ●●

## COMUNIDADES DE CUSCO Y UCAYALI ACCEDEN A ELECTRICIDAD

El Ministerio de Energía y Minas llevará electricidad a 1591 familias que viven en once comunidades nativas de los distritos de Echarate (La Convención, región Cusco) y Sepahua (Atalaya, región Ucayali), gracias al proyecto «Instalación y ampliación del servicio de energía eléctrica mediante el sistema convencional en los sectores del Bajo Urubamba y el distrito de Echarate, La Convención, Cusco».

El proyecto proveerá de energía eléctrica a dichos distritos y a once comunidades nativas: Sepahua, Timpia, Chocoriari, Kirigueti, Nuevo Mundo, Nueva Vida, Nueva Luz, Sensa, Miaria, Puerto Rico y Kuwait. Además, no solo permitirá el uso doméstico de la electricidad, sino también beneficiará

a instituciones públicas como colegios, institutos, postas médicas, casas comunales, entre otros, lo que mejorará la calidad de vida de las poblaciones ubicadas en los alrededores del proyecto Camisea.

Los alcaldes de Echarate y Sepahua afirmaron que dicho proyecto será financiado por las municipalidades distritales y, además, se comprometieron a sostener el sistema, de manera que si la venta de energía a los usuarios finales no cubre el costo de operación y mantenimiento, este será asumido por las municipalidades. Hasta el momento se ha invertido más de 14 millones de soles en la obra y para su culminación se requerirán 6 millones de soles adicionales. ●●



# MILES DE MINEROS INFORMALES BUSCAN FORMALIZARSE

Más de 54 mil mineros informales presentaron sus solicitudes de compromiso para formalización, mientras paralelamente se inició la segunda etapa para definir y hacer los respectivos contratos de explotación, «siempre y cuando los titulares de los terrenos superficiales autoricen el uso de estos», según informó el Ministerio de Energía y Minas. La mayor cantidad de solicitudes corresponde a pequeños mineros y mineros artesanales de las regiones Arequipa, Ayacucho y Piura.

Asimismo, ante la ampliación del plazo por 30 días para la presentación de la Declaración de Compromiso en la Región Madre de Dios, se informó que una comisión técnica viajó para apoyar en el proceso de inscripciones en toda esa región del país.

En cuanto al Registro Especial de Comercializadores y Procesadores de Oro, funcionarios del sector refirieron que por el momento se tienen «unas 800 solicitudes», y es este registro el único requisito que deben cumplir los



© MINEM

mineros informales que están en proceso de formalización para efectuar sus operaciones de compra y venta de ese metal. ●●

Un aporte de innovación y experiencia  
en el equipamiento de  
subestaciones

una solución para cada cliente



Venta de Equipo para  
Subestaciones  
en Alta y Media Tensión

- Equipos para entrega inmediata •
- Servicio Técnico Permanente •
- Instalación y puesta en marcha •

**ELECTROWERKE S.A.**

Calle María Reichel N° 159 4to. Piso  
Urbanización Higuera - Surco  
Lima 33, Perú  
T: 271-2700 Fax: 358-6305

[www.electrowerke.com.pe](http://www.electrowerke.com.pe)



**Electro**  
werke

## ACTUALIDAD

# LICITARÁN LÍNEA DE TRANSMISIÓN MACHUPICCHU A TINTAYA

La licitación del proyecto de la línea de transmisión de 220 kilovoltios Machupicchu-Quencoro-Onocora-Tintaya y subestaciones asociadas se efectuará el 15 de noviembre de este año, según informó la agencia ProInversión. El proyecto requiere una inversión de aproximadamente US\$ 70 millones.

De acuerdo con el cronograma de la licitación se ha previsto que, de no existir observaciones a las ofertas, la adjudicación de la buena pro se realice ese mismo día. De lo contrario, el ganador será anunciado el 18 de noviembre.

Las solicitudes de calificación de postes se recibirán hasta el 21 de setiembre y la subsanación de observaciones hasta el día 26 de ese mes. Asimismo, el anuncio de los consorcios o empresas precalificadas se dará el 12 de octubre.



© SNMPE

La concesión se otorgará en la modalidad de concurso de proyecto integral, lo que significa que el adjudicatario será responsable por el diseño, financiamiento, construcción, operación y mantenimiento de la obra. El plazo de la concesión será de 30 años, más el plazo de construcción, que sería de 38 meses a partir de la fecha de cierre del proceso.

Según ProInversión, este proyecto completa el acondicionamiento del Sistema Eléctrico Interconectado Nacional en el sur del país, pues transportará hacia los centros de demanda los mayores flujos de energía provenientes de nuevos proyectos de generación. Asimismo, contribuirá a resolver los problemas de sobrecarga, inestabilidad y congestión de las líneas que se presentan en la zona sureste del país. ••

# sube & baja

## 790 MIL MENOS POBRES EN EL 2011

La pobreza en el Perú se redujo en 3%, pasando de 30,8% en el 2010 a 27,8% en el 2011, lo que significa que 790 mil personas dejaron de ser pobres, según el Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI). La reducción ha sido posible por el crecimiento económico impulsado por la inversión privada, el mayor empleo y mejores ingresos. La incidencia de la pobreza total se redujo en mayor proporción en el área rural, al pasar de 61% en el año 2010 a 56,1% en el 2011, mientras que en el ámbito urbano pasó de 20% a 18%.



## CAÍDA EN LAS EXPORTACIONES

Las exportaciones tradicionales habrían retrocedido casi 25%, principalmente debido a una baja de los precios de los minerales; mientras que las exportaciones no tradicionales habrían caído 4% durante los últimos 12 meses, según datos preliminares dados a conocer por la Asociación de Exportadores (ADEX). De esta manera, se registra una contracción de las exportaciones totales tanto en abril como en mayo.



## PRODUCCIÓN DE ELECTRICIDAD CRECIÓ 5,1% EN JUNIO

En junio se incrementó en 5,1% la producción total de energía eléctrica a nivel nacional, con relación al mismo mes del año anterior. Ella fue de 3349 giga watts-hora (GWh), según dio a conocer la Dirección General de Electricidad del Ministerio de Energía y Minas.

Las empresas del mercado eléctrico generaron 3151 GWh, mientras que la producción de electricidad de las empresas que lo hacen para su propio uso fue de 198 GWh, que representa el 5,9% del total registrado.

Por tipo de generación, la producción de las centrales hidroeléctricas fue de 1688 GWh y representó el 50,4% del total de electricidad obtenida en el período mencionado, mientras que la generación termoeléctrica ascendió a 1661 GWh y representó el 49,6%.

En la generación eléctrica, la participación de las empresas privadas fue 73%, destacando la producción Duke Energy que aumentó en 84%, seguido del grupo Suez que creció 10%. ••



## AGRICULTORES DE JUNÍN DESARROLLAN PROYECTOS PRODUCTIVOS

Como resultado del proyecto «Usos productivos de la electricidad», pequeños agricultores de la provincia de Chanchamayo (región Junín) se han propuesto centralizar en la localidad de Pichanaki el procesamiento del café que cosechan. El objetivo de darle valor agregado, dejándolo listo para su despacho a los mercados internacionales.

Los productores cuentan con una pequeña central hidroeléctrica y decidieron unir esfuerzos para abaratar costos y acceder a la tecnología adecuada para el procesamiento de café, lo que finalmente les permitirá mejorar sus ingresos en forma significativa y dejar atrás la pobreza.

Hay otros proyectos en marcha como el de panaderías artesanales, que está a cargo de mujeres. Actualmente, ellas elaboran pan usando amasadoras eléctricas, lo que les ha permitido triplicar su producción. También se viene implementando un proyecto de procesado de maca.

De igual manera, los pequeños productores han logrado la instalación de molinos de granos que funcionan con electricidad, lo que les permite evitar grandes



© MINEM

desplazamientos para acceder al servicio de molienda. Las municipalidades de Ricran, Sacas y Yuracmayo se han convertido en los compradores del grano molido para ser proporcionado a los colegios y comedores populares. ●●

## DISMINUYE PRODUCCIÓN DE COMBUSTIBLES

Entre enero y abril del presente año la producción de combustibles llegó a 32,3 millones de barriles, lo que significó una caída de 7,3% respecto a similar período del 2011, según dio a conocer la consultora Maximixe.

La refinera de Talara, que produce el 32,5% de los combustibles a nivel nacional, registró una caída de 6%, destacando la disminución en el turbo A-1 (-53,9%), residuales (-39,9%) y GLP (-5,4%). Por su parte, la Refinería La Pampilla mostró un incremento de 1,9% gracias a la mayor producción de diesel.

Según fuentes de Petroperú, estos resultados no afectarán el abastecimiento de combustibles en el país, teniendo en cuenta que los residuales y el GLP tienen excedentes. Sin embargo, se espera que la producción de combustibles cierre el año con un retroceso de 4,3%.

En el mismo período, las ventas de combustibles alcanzaron 23,8 millones de barriles gracias a la mayor demanda de las generadoras eléctricas, la industria, los hogares y el parque automotor. No obstante, se evidencia una desaceleración comparado con el mismo período del 2011.



© SNMPE

Los combustibles con mayor demanda son el diesel con 47% del mercado, GLP con 21,5% y los gasoholes con 13,8%. ●●

# «Queremos crear un país con cultura del gas»

**Jorge Merino Tafur**

Ministro de Energía y Minas

Por:  
Sofía Piqué  
Cebrecos

**E**l ministro de Energía y Minas, Jorge Merino Tafur, hace un balance de los logros y retos de su sector a un año del inicio del Gobierno del presidente Ollanta Humala.

## **A casi un año del actual Gobierno, ¿cuáles considera que son los principales logros del ministerio?**

En el sector eléctrico, encontramos muchas expectativas. En lo referente a la consulta previa, se han normalizado los permisos para la construcción de líneas de transmisión. Esta consulta no debe ser entendida como un freno a la inversión, sino más bien como facilitadora. Otro logro es que estamos dándole un nuevo rol a Petroperú y Electroperú, acercándolas más a la población, con una participación más activa, modernizándolas con gobierno corporativo. También hemos empezado a trabajar con las empresas de distribución eléctrica para mejorar la calidad del servicio a los usuarios finales, especialmente en zonas rurales. En los últimos años se ha mejorado mucho en generación y transmisión eléctrica, pero aún hay un tema de baja atención al usuario final. Otro logro importante es la creación de la unidad de planeamiento para la visión futura de la nueva matriz energética, necesaria para que el crecimiento del país, que esperamos siga sobre el 6%, esté garantizado con energía.

## **¿En el sector hidrocarburos?**

En hidrocarburos se ha logrado la recuperación del Lote 88 para el mercado local, en un marco de diálogo, respeto a la normatividad vigente y a los contratos suscritos. Esto es importante, porque ha permitido iniciar una cultura del gas en el Perú y afianzarnos como un país con grandes posibilidades de consolidar sus reservas de gas, ya que al mismo tiempo hemos realizado una alianza para crear una ventanilla única que acelere las exploraciones. Y, sobre esta base, también hemos logrado la promulgación de una ley que crea el Fondo de Inclusión Social Energético (FISE). Si bien la demanda nacional de gas sigue creciendo, nuestras reservas del mismo ofrecen un panorama muy positivo. Creemos que en el Perú hay gas suficiente para muchos años. Esto debe brindar seguridad energética al país y abaratar los costos de energía para la población.

## **¿Y en minería?**

La minería sigue siendo la locomotora del desarrollo del Perú. En este momento tenemos una cartera de inversión minera superior a los US\$ 53 mil millones, de los cuales cerca de US\$ 28 mil millones corresponden a ampliaciones y proyectos con estudios de impacto ambiental aprobados. El ministerio continuará con su rol de promotor de las inversiones, pero buscando el equilibrio con las nuevas políticas mineras en el país, según las cuales el agua será, primero, para el uso humano, luego para el uso agrícola y después para la minería. Otros componentes de estas nuevas políticas



son: el desarrollo sostenible como actividad complementaria de la minería, que debe ser parte del plan de relacionamiento social; el fortalecimiento del respeto al medio ambiente; y una fiscalización participativa del Estado y las comunidades, de modo que se recupere la confianza de la población en las instituciones fiscalizadoras. Esto nos obliga no solo a ser un ministerio promotor de las exploraciones y nuestra competitividad minera, sino también a coordinar mejor la prevención de los conflictos, para lo cual estamos fortaleciendo nuestra área de gestión social y trabajamos conjuntamente con las autoridades regionales y empresas.

**Acerca del sector minero, ¿nos puede dar mayores detalles sobre las nuevas políticas mineras que ha mencionado y la «nueva minería» de la que habla el Gobierno?**

La nueva minería significa, en primer lugar, una nueva relación con las comunidades del entorno, una nueva generación de confianza para una convivencia a largo plazo con las comunidades. Esto implica que la inversión minera debe tener en cuenta el factor agua. Como lo mencioné, primero es necesario asegurar este recurso para las poblaciones y los agricultores. El Estado también va a desarrollar una política de cosecha de agua, de reservorios; pero en el caso particular de los proyectos mineros, el agua tiene que llegar a las unidades familiares no solamente con el gran reservorio, sino también con riego, mini reservorios. Este es un factor muy importante, porque el agua es un elemento vital para el campesino y sus actividades cotidianas.

El otro factor relevante en esta nueva relación es el absoluto respeto al medio ambiente, para lo cual si bien existen estándares que tienen que cumplirse, también debe haber una fiscalización participativa, monitoreos con las poblaciones donde se hacen las actividades. En un país tan rico como el Perú, la experiencia nos dice que tiene que haber información permanente. Si lo relativo al medio ambiente no se explica constantemente, otros actores ocuparán ese vacío y un tema técnico puede terminar convirtiéndose en un conflicto.

Un tercer factor importantísimo es el desarrollo sostenible. Los programas de responsabilidad social de las empresas deben abarcar la convivencia con la agricultura, la ganadería o las actividades propias que se necesitan desarrollar en paralelo a la vida útil de una mina. Como sabemos, el recurso se acaba algún día y normalmente quedan las actividades propias de las comunidades. La minería puede no solo mejorar las actividades agropecuarias de los campesinos, sino también incorporarlas a los mercados mediante la asociatividad. Asimismo, el Estado debe ser un gran facilitador para que la minería no se vea como un actor aislado, sino como parte importante del desarrollo del país, que permita crear polos y clusters de desarrollo y valor agregado.

Creo que esa es la visión que necesitamos tener para la minería, guardando el equilibrio entre la competitividad y el cuidado del medio ambiente, ya que necesitamos justamente más inversión minera para el desarrollo de proyectos sociales.

**Uno de los problemas de la minería en el Perú es la actividad ilegal. ¿Cuál es su balance sobre la lucha contra la minería ilegal? ¿Cuáles serían los próximos pasos a seguir?**

La minería ilegal en el país es un fenómeno complejo, porque es producto de la acumulación de inacción por parte del Estado durante muchos años y ha ido creciendo con los precios de los metales. La población de determinadas zonas se ha abocado masivamente a esta actividad, la cual, como sabemos, hace mucho daño especialmente en la selva, donde está depredando la naturaleza y al mismo tiempo creando círculos viciosos de explotación, corrupción, evasión y lavado de activos. Tenía que ponerse coto a esta problemática, para lo cual se publicó un paquete de normas. Pero, al mismo tiempo, la realidad es que hay muchos pequeños mineros que también se dedican a esta actividad, por lo que la otra necesidad es formalizarlos, de manera



© SNMPE

que puedan respetar el medio ambiente, pagar sus impuestos y mejorar su calidad de vida. Es un proceso complejo, largo y gradual, pero ya estamos en camino. A la fecha, han iniciado su proceso de formalización más de 62 mil mineros informales en el país. Hemos extendido por dos meses más los plazos para poder llegar a una meta de por lo menos 100 mil.

### ¿Qué están haciendo al respecto?

Estamos reforzando la gestión de las DREM (direcciones regionales de energía y minas) porque, en cuanto a la pequeña minería y la minería artesanal, esta responsabilidad la tienen los gobiernos regionales. Y en paralelo estamos estudiando alternativas que poco a poco permitan cerrar el circuito completo, no solo en la explotación sino también en la comercialización, vía el control de insumos, tanto de explosivos como de químicos fiscalizados. Ello va acompañado por labores de inclusión social, especialmente en salud, educación, vivienda y saneamiento.

Este es un camino irreversible. Continuaremos con las interdicciones de la minería ilegal, a cargo del Ministerio del Interior, y con la formalización. Los mineros informales entienden cada vez más que no pueden vivir a salto de mata. Queremos que trabajen tranquilos, para lo cual tienen que formalizarse dentro del marco legal establecido. Para esto el Ministerio de Energía y Minas está dando su apoyo técnico a oficinas en Madre de Dios, Puno, Ica, La Libertad, Piura y probablemente también en Ayacucho. Queremos ir muy rápido.

### ¿Qué otros retos tiene el sector minero?

Que el Perú siga creciendo a una velocidad de más del 6% en los próximos años, para lo cual tienen que desarrollarse los proyectos mineros. El 15% de las exportaciones mineras significa por lo menos S/. 9 mil millones de recaudación fiscal, lo que equivale al presupuesto del Ministerio de Educación o a 3,5 veces el de Desarrollo e Inclusión Social. Por lo tanto, hay una vinculación directa entre el aporte de la minería y el desarrollo del país, y el desafío es estar en la ruta crítica de las inversiones para que estas se realicen en un ambiente de paz y diálogo. Para ello la presencia del Estado es fundamental.

### En cuanto al sector eléctrico, el Perú ha progresado mucho en su nivel de interconexión. ¿Cuáles son los temas pendientes en este campo?

Efectivamente, se ha avanzado bastante en interconexión eléctrica. Ahora tenemos líneas en ejecución de 500 kV y también de 220 kV. Estamos incorporando zonas aisladas como el nororiente peruano. Hay una línea en 220 kV que va a llegar hasta Iquitos. En el sur también estamos planeando nuevas líneas para dar mayor confiabilidad al sistema. En esta área estamos trabajando de forma muy coordinada y somos conscientes de que debemos dar un nivel de confiabilidad importante al servicio en el país.

En cuanto a generación, próximamente vamos a hacer una convocatoria para una nueva venta de energía del 2017 al 2021. Es un paquete importante que nos va a permitir consolidar el desarrollo de más centrales hidroeléctricas del portafolio que tenemos. Estas inversiones son esenciales para garantizar el crecimiento. Actualmente, los proyectos del sector eléctrico con estudios de impacto ambiental aprobados suman inversiones por US\$ 5611 millones.

Veo con total confianza que tanto la generación térmica como la hidráulica y la presencia del gas en nuestro país nos permiten mirar con seguridad el crecimiento energético.

### Previamente usted destacó el trabajo para mejorar la calidad del servicio eléctrico en zonas rurales. Según información del ministerio, se ha alcanzado un nivel de electrificación rural del 63%. ¿Cuál es el coeficiente que se espera alcanzar en los próximos cuatro años y qué dificultades se enfrentan para la ejecución de proyectos en ese sentido?

La meta es llegar al 85% de electrificación rural en el 2016. Sin embargo, estamos trabajando para mejorar y acelerar esa meta. Estamos revisando la forma como se vienen desarrollando los proyectos y estamos pensando hacer procesos más grandes y rápidos, agrupando el sur, el centro y el norte. No es posible que zonas como Cajamarca, que tiene tantos recursos, solamente tenga un 50% de electrificación rural.

**La minería sigue siendo la locomotora del desarrollo del Perú. En este momento tenemos una cartera de inversión minera superior a los US\$ 53 mil millones, de los cuales cerca de US\$ 28 mil millones corresponden a ampliaciones y proyectos con estudios de impacto ambiental aprobados.**

# Servicios integrales de Salud Empresarial



Servicios médicos pre-hospitalarios, salud ocupacional y administración integral de unidades médicas en operaciones.



Exámenes médicos ocupacionales de ingreso, periódicos, de retiro, entre otros.



Exámenes médicos preventivos para ejecutivos.

El **Grupo Vital** brinda el servicio más completo y profesional en salud personal y empresarial. Nuestra experiencia de más de 20 años en el mercado ofreciendo los servicios de atención de emergencias, salud ocupacional y preventiva son garantía de liderazgo.

Visite nuestra web [www.planvital.com.pe](http://www.planvital.com.pe)  
o escríbanos a [info@grupovital.com.pe](mailto:info@grupovital.com.pe)





## ENTREVISTA

Muchos de los conflictos sociales se explican justamente porque hay mucho que hacer en cuanto a servicios básicos, y dentro de ellos está la electricidad rural. En paralelo a eso, venimos trabajando muy fuerte para también llegar a las zonas donde no hay electrificación mediante paneles solares. Nuestras metas son precisas, ambiciosas, pero creemos que lo podemos lograr.

### ¿Qué dificultades a corto plazo ve en el sector eléctrico?

En este momento el sistema eléctrico nacional cubre todas las demandas. Hay un margen del 28% entre la oferta y la demanda, que en estiaje puede estar alrededor del 13%. Sin embargo, en este aspecto es cada vez más importante la generación que viene del sur de Lima, la generación térmica sobre la base del gas natural. Tenemos que mejorar la confiabilidad del sistema, para lo cual el gasoducto del sur es algo fundamental. Debemos hacer un trabajo más decisivo con las empresas, tanto para dicho proyecto como para las instalaciones actuales que maneja TGP. Estamos coordinando con las autoridades regionales para acelerar las instalaciones de un loop de gas.

Por otro lado, como he expresado anteriormente, el ministerio está creando una unidad de planeamiento energético con la participación de todas las instituciones relacionadas, como el COES, Osinergmin y Electroperú. Consideramos que con este plan podemos consolidar la competitividad del país con un costo de energía bajo en comparación al de otros países de la región, lo cual es otro motor de desarrollo.

### Ya que estamos hablando del gas, en los últimos dos años no se han suscrito contratos para la exploración y explotación de hidrocarburos. ¿Se tiene prevista alguna otra ronda?

Sí. Perupetro está desarrollando concursos para nuevos lotes, a lo que se suma la ventanilla única que hemos creado para mejorar los permisos y las autorizaciones que se requieren para el desarrollo de las exploraciones. El viceministro de Energía es quien lidera el grupo de viceministerios para mejorar el clima para las exploraciones en el país. Las empresas privadas están explorando intensamente nuevos lotes, especialmente en la zona de Madre de Dios, en Camisea y esperamos que poco a poco se den las condiciones para explorar otros blancos potencialmente importantes, por ejemplo en la zona del VRAEM.

### ¿Qué retos enfrenta este sector?

Uno de los desafíos es crear un país con cultura del gas. Debemos depender cada vez menos del petróleo y para eso tenemos una hoja de ruta muy clara. En el corto plazo, tenemos que utilizar más el gas natural comprimido (GNC), para lo cual esperamos llegar en pocos meses a ciudades importantes, especialmente de la sierra. Estamos trabajando para que a través de la tubería de gas que viene de Camisea a la costa, tanto en Cusco como en Ayacucho podamos tener gas GNC que de ahí pueda ser trasladado a las ciudades pobres en la sierra sur y central.

En el mediano plazo, venimos trabajando para transportar mediante gasoducto virtual el gas natural licuado (GNL) que, por su naturaleza, permite el traslado a unos 1000 km de distancia en cisternas especiales. Y a través de ProInversión acabamos de lanzar un concurso para la masificación del gas, que incluye redes domiciliarias. Tenemos la meta de 100 mil conexiones domiciliarias cada año, para lo cual también hemos lanzado un programa de capacitación técnica a jóvenes. Esto también impulsará el desarrollo de pequeñas empresas dedicadas a la ferretería para el gas.

Otra iniciativa importante es que, vía el FISE, vamos a entregar a los más pobres un vale de S/. 16 que les permita comprar el balón de gas más barato. Este programa beneficiará a 645 mil familias y comenzó el pasado 6 de julio en Quillabamba, en la provincia de La Convención en el Cusco, donde justamente está Camisea. El bono se otorgará hasta que llegue la conexión domiciliaria de gas natural.

También tenemos el programa de cocinas a gas licuado de petróleo (GLP), Cocinas Perú, de distribución gratuita con un balón de gas, para mejorar las condiciones de salud de las familias campesinas, evitar la depredación de los bosques -ya que normalmente estas familias cocinan a leña- y tomar conciencia de que el gas no es solo para la ciudad, sino también para el campo.

### ¿Qué se está buscando con estas iniciativas?

Lo que estamos buscando con estas iniciativas es que el Perú se convierta en un país cuya población se beneficie del gas natural, que es un combustible limpio y barato. Esperamos que con el uso del gas

**Se ha avanzado bastante en interconexión eléctrica. Ahora tenemos líneas en ejecución de 500 kV y también de 220 kV. Estamos incorporando zonas aisladas como el nororiente peruano. Hay una línea en 220 kV que va a llegar hasta Iquitos.**

natural, tanto los vehículos como los hogares puedan tener reducciones de hasta el 50% en costos. En esa línea, hemos creado una unidad en el ministerio para la masificación del gas, que depende de la Dirección General de Hidrocarburos.

En este momento, el proyecto bandera del ministerio es el gasoducto del sur, que tiene tres etapas: la explotación de los recursos, para lo cual estamos trabajando para el ingreso de Petroperú al Lote Fitzcarrald y también están explorándose los lotes 57 y 58; el gasoducto para el transporte de gas y líquidos; y lo más importante dentro de este circuito: el gran polo petroquímico del sur, que implica inversiones más allá de los US\$ 15 mil millones.

Esperamos que el desarrollo de la petroquímica, que trae mucho valor agregado, marque el inicio de una etapa de industrialización descentralizada en el Perú. El polo estará entre Ilo y Matarani y generará materia prima para distintos tipos de pequeñas y medianas industrias en Arequipa, Cusco, Juliaca, entre otras zonas. Actualmente venimos trabajando para dar todas las facilidades a la planta de nitratos que se instalará en Ilo, de la firma australiana Orica, y también hay un proyecto de capital nacional en Pisco, Nitratos del Perú, con plantas de amoníaco y nitrato de amonio. Creo que el polo petroquímico es el gran proyecto que tiene el sector para los próximos años.

### ¿Qué otros desafíos enfrenta el ministerio?

El reto fundamental es trabajar conjuntamente con el sector privado y las autoridades regionales para que la población tome mayor conciencia del rol que tienen la minería y los recursos naturales en general en el desarrollo del país. Gracias a ellos podemos dar el salto a la industrialización, con la creación de clusters en las zonas donde exista la masa crítica para hacerlo, como Sechura, La Oroya, Matarani o el sur en general. O como Marcona, donde existe la posibilidad de hacer actividad portuaria e industrial.

Entendamos que la minería es el motor de desarrollo que genera la carga, el consumo, para que también haya generación hidráulica. Entendamos que el gas natural en el sur puede dar la energía para el desarrollo de proyectos mineros y que justamente para que haya un proyecto de energía, de gas, se necesita una carga y la minería puede generarla. Entonces todo se complementa, hay sinergias. Si la población entiende que eso se hace en una buena relación, respetando al medio ambiente, creando infraestructura y oportunidades de trabajo, creo que vamos a sentirnos como un país minero, un país de gas natural, pero con una nueva cultura. Entonces la población apoyará estas actividades responsables y dejaremos menos espacio a la desinformación y los conflictos. Ese es el reto que deberíamos institucionalizar en los próximos años.

**En ese sentido, es fundamental que los recursos fiscales generados por las industrias extractivas, como el canon y las regalías, se traduzcan en inversión pública que contribuya a elevar el nivel de vida de la población. A propósito de ello y de la conferencia de la EITI que se realizó en nuestro país, ¿se ha evaluado extender iniciativas de transparencia como esta al uso de los citados recursos por parte de los gobiernos regionales y locales, para contribuir a que los empleen eficientemente?**

La EITI ha reconocido al Perú como país cumplidor por sus buenas prácticas en la transparencia relativa a la recaudación que proviene de las actividades extractivas. Hay un concepto importante que hay que mencionar aquí: el Perú es un país unitario en cuanto a sus recursos naturales. Es decir, todo lo que está en el subsuelo pertenece a los 30 millones de peruanos, no es solamente patrimonio de la región donde está ubicado el recurso. Esto implica que la recaudación fiscal producto de su explotación debe beneficiar a todos los peruanos, incluyendo a las regiones que no tienen recursos naturales en explotación.

Por lo tanto, tenemos que buscar que los recursos fiscales asignados a las autoridades regionales sean debidamente utilizados en obras de impacto social que mejoren la calidad de la educación, la salud, el saneamiento. Lamentablemente, vemos que eso no se está dando en algunas regiones y que las obras no se están ejecutando a la velocidad que se debe. Es necesario revisar las políticas de fiscalización del uso de los recursos. Ahí tenemos que trabajar mucho más, porque justamente cuando las poblaciones no se sienten incluidas mediante obras de desarrollo, se crea un clima de conflictividad.

En ese sentido, el Gobierno central tiene la voluntad, dentro del marco de la ley, de apoyar a los gobiernos regionales. La fórmula debería ser: un mejor uso de los recursos, una mejor fiscalización y evitar la corrupción, que es lo que muchas veces detiene el crecimiento del país en las zonas más pobres. ●●

**Perupetro está desarrollando concursos para nuevos lotes, a lo que se suma la ventanilla única que hemos creado para mejorar los permisos y las autorizaciones que se requieren para el desarrollo de las exploraciones**



# Camisea, la energía que cambió el país\*

© Pluespetrol Perú Corporation S.A.

## Eleodoro Mayorga Alba

Socio de Laub y Quijandría Consultores y Abogados  
emayorgaalba@lq.com.pe

**E**l desarrollo del gas natural y los condensados de Camisea han creado una opción estratégica nueva para el sector de la energía de Perú. Este desarrollo ha permitido incrementar las reservas y la producción de hidrocarburos y por ende, la modificación de las pautas de la oferta y la demanda de la matriz energética.

El uso del gas en las centrales eléctricas, en la industria, en el transporte motorizado y en los hogares, ha permitido sostener el crecimiento del país y reducir significativamente el déficit comercial petrolero. Una de las principales cualidades del gas es ser un combustible limpio, su utilización en la industria y en particular en el sector transporte, ha traído como beneficio una mejora en la calidad del aire y de seguro, un ahorro importante en gastos de salud.

Antes de la llegada de gas natural, la matriz energética de Perú dependía de los combustibles líquidos –particularmente del Diesel en gran parte importado- del carbón y la leña así como de otros energéticos tradicionales.

En el periodo que abarca del año 2004 al 2011, la contribución del gas en la oferta de energía primaria ha pasado de 10% a 41%. Al mismo tiempo la parte de los combustibles líquidos ha disminuido significativamente; incluso, si contamos los destilados medios provenientes de los condensados de Camisea, el nivel de autosuficiencia energética del país se ha elevado notablemente.


La producción y exportación de Líquidos del Gas (GLP, nafta y Diesel) es de singular importancia en la economía del proyecto. Con el aumento de los precios internacionales que se dieron en el año 2008, el flujo de caja del proyecto mejoró y al mismo tiempo, aumentaron los beneficios del consorcio y del Estado.

Antes de ello, en el año 2005, la producción promedio de las refinерías era de 150 mil barriles por día (MBD) y se ha mantenido casi en ese mismo nivel hasta el año 2010. El aporte de los LGN de Camisea a la oferta nacional de combustibles líquidos llegó a ser de 85 MBD y se espera que para el 2015 pueda alcanzar una producción de 120 MBD.

Observamos que la oferta de combustibles líquidos se ha elevado significativamente sobre los 150 MBD y se estaría cerca de los 300 MBD que se prevé hacia el 2015; número que se compara con las cifras de la demanda de combustibles que estaría pasando de 145 MBD en el año 2000 a 200 MBD al 2015.

La mejor contribución del proyecto Camisea a la matriz energética de Perú se puede apreciar en tres puntos importantes en el desarrollo del sector eléctrico en base a centrales térmicas a gas natural, en la sustitución del kerosene y la biomasa por la GLP en el sector residencial y en la entrada del GNV y en general, en la introducción de combustibles más limpios en el sector transporte.





# CUANDO EL PERÚ PROGRESA, TODOS PROGRESAMOS.

Melchorita, la primera planta de licuefacción de gas en Sudamérica, es fruto del esfuerzo de los peruanos y una muestra de progreso que genera en el mundo un interés sin precedentes por invertir en el Perú.



**MELCHORITA**  
PERU LNG

es momento de ir más allá



© SNMPE

El sector eléctrico ha representado para Camisea el «mercado ancla» necesario para la construcción del gasoducto. Sin duda, uno de los incentivos que impulsó el desarrollo de centrales térmicas fue el menor precio del gas natural, con lo cual el generador tiene un coste medio de producción más bajo y por lo tanto puede ofertar su energía a un precio más competitivo originando que la tarifa eléctrica se reduzca.

El gobierno creó una opción financiera con la Ley 27133 y su Reglamentación, en que se establece el mecanismo de Garantía por Red Principal (GRP) con el objeto de permitir el desarrollo de los gasoductos en forma independiente de los contratos de largo plazo y de los posibles subsidios cruzados que se podrían realizar en un proyecto integrado.

La diferencia entre el costo de transporte con un gasoducto con el uso garantizado de toda su capacidad y el transporte real, expresado en dinero, se denomina GRP. Entonces, en medida que la demanda real se ha incrementado, la GRP se ha reducido hasta desaparecer cuando el volumen de gas transportado por el gasoducto superó el volumen de la garantía. Esta situación se alcanzó en el año 2011.

La Garantía de Red Principal es un mecanismo para proteger los ingresos de la concesionaria del gasoducto y permitir el desarrollo del mismo en base a los consumos de energía eléctrica, ya que a dicho sector se le ofrecería una tarifa de transporte dándole un trato como si el gasoducto estuviera a máxima capacidad y por lo tanto obtendría beneficios por tener un gas natural de bajo precio. Con esto, se buscaba que el sector eléctrico tome parcialmente el riesgo de desarrollo de Camisea y por tanto se haga merecedor a una tarifa especial en el gasoducto. Conforme a la información de Osinergmin, la recaudación de la GRP se inició en noviembre del 2002 y hasta el año 2006 los usuarios habían pagado US\$ 330 millones.

Sin GRP, las tarifas de transporte de gas se debieron haber incrementado de casi US\$ 1 a 3 por mil pies cúbicos para compensar el ingreso garantizado a los transportistas y las tarifas eléctricas se pudieron haber incrementado en promedio a US\$ 11,3 por MWh, que también pudo significar un pago adicional de los usuarios eléctricos que con el incremento de los precios del petróleo del 2008 se hubiese disparado. Para diciembre del 2009 se estimó en US\$ 10 500 millones el ahorro de los usuarios eléctricos.

A partir del 2004 el aporte del gas natural a la generación de electricidad ha aumentado significativamente. A la contribución de las centrales de Malacas, abastecida con gas natural del noreste y la de Aguaytía se suman las contribuciones de numerosas centrales que consumen el gas natural de Camisea. Actualmente las centrales térmicas a gas aportan más del 40% de la generación eléctrica del país.

El precio del gas de Camisea -Lote 88- en el mercado interno, en particular para el sector eléctrico, ha jugado un rol muy importante; por un lado en el desarrollo de la industria del gas y, por otro lado, en el proceso de crecimiento acelerado en el cual se encuentra la economía nacional. El factor precio ha sido determinante para vencer la resistencia del consumidor y ha logrado colocar el gas rápidamente como una fuente de energía primaria de importancia crítica en nuestra matriz energética. Sin embargo, la política de precio no puede seguir manteniendo precios artificialmente tan bajos.

La falta de política de precios para el gas está trayendo consigo distorsiones costosas como la concertación de centrales de generación térmica en la zona de Chilca-Lima; en perjuicio de la estabilidad y seguridad del sistema y del uso de otros recursos energéticos –hidroelectricidad, renovables, gas de otras zonas, entre otros-; de la reducción de ineficiencia y en general, de la puesta en aplicación de una política seria de descentralización.

Con un precio de gas entregado a las centrales de US\$ 2,25 /MMBTU las primeras que se construyeron han sido centrales de ciclo simple, menos eficientes en el uso del recurso. Se estima que el precio del gas que haría económico la construcción de ciclos combinados es del orden de US\$ 3,00/MMBTU. Más aún si se desea dar una chance real a los proyectos hidroeléctricos el precio debería fijarse entre US\$ 3,50 y 4,00/MMBTU.

El aumento del precio propuesto no debería transferirse a los productores pues el precio tan bajo del gas de Camisea del Lote 88 proviene de la explotación de yacimientos de gas y condensados, en los cuales el gas es un subproducto de bajo costo, que se comercializa a un precio regulado por provenir de una licitación de reservas probadas. Las rentas que se generen con el aumento del precio deberían ser parte de un fondo que podría permitir el financiamiento de la construcción de la infraestructura para la masificación del gas natural.



# TRANSBER LANZA SU PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO:



Con la finalidad de tener un recurso humano capacitado permanentemente en las mejores prácticas logísticas, Transber ha desarrollado un programa de entrenamiento denominado "Transber Training Program", en el que sus clientes, proveedores y colaboradores participarán de manera gratuita. Dicho programa permitirá mejorar la calidad de su servicio y afianzar su compromiso con la seguridad, salud y medioambiente.



Director de Transber Leslie Pierce



En el mes de junio, bajo el marco del "Transber Training Program", se realizó el primer Seminario de Logística Especializada, cuyo tema fue "Conceptos Básicos de Navegación Fluvial", inaugurado por Leslie Pierce, director de esta empresa. Según palabras del gerente central Antonio Berckemeyer B.: *«Como operadores logísticos, consideramos que debemos ir más allá de lo que nuestros clientes requieren. Le agregamos valor a nuestros servicios a través de recomendaciones que generen operaciones más eficientes, basándonos en nuestra experiencia, tecnología e infraestructura. Nuestro pensamiento se traduce en el lema <<Superando expectativas>>».*

Con más de 29 años de operaciones Transber es una empresa especialista en brindar soporte logístico en lugares remotos para el rubro de gas y petróleo. Entre sus clientes están importantes compañías como Repsol, Petrobras, Talisman, Cepsa, Baker Hughes, Halliburton, Pluspetrol y Petrex, Transber cuenta con las siguientes unidades de negocio.

- ✓ **Exportaciones e importaciones aéreas y marítimas.**
- ✓ **Transporte terrestre, fluvial y aéreo.**
- ✓ **Agencia de aduanas.**
- ✓ **Almacenes:** Ubicados en lugares estratégicos para el manejo de nuestras operaciones, como Lima, Iquitos, Pucallpa y Yurimaguas.
- ✓ **Gas, Petróleo y Minería:** Esta unidad integra los servicios de las otras para darle soporte logístico integral a las empresas de este rubro. El departamento cuenta con personal experimentado y una infraestructura hecha a la medida, con el fin de lograr un manejo eficiente de las diversas operaciones.
- ✓ **Gestión de maquinaria pesada:** Nueva unidad de negocio, donde se han realizado las principales inversiones de la empresa. Transber cuenta con maquinaria pesada no solo en sus plataformas logísticas, sino también en los campamentos petroleros de sus clientes.

Su lema "Superando expectativas" se ve reflejado en constantes inversiones en distintas áreas, como consultoría externa en recursos humanos, a cargo de la empresa Deloitte y un nuevo sistema ERP para automatizar sus operaciones.







© Enersur S.A.

El Gas Licuado de Petróleo GLP que en Perú se comercializa como una mezcla de 60% de Propano y 40% de Butano, es el único combustible que ha tenido un crecimiento sostenido en los últimos años –aproximadamente 10% anual-, principalmente por el efecto de sustitución al consumo de kerosene y de leña en el sector comercial-residencial que consume los mayores volúmenes de GLP en comparación con los sectores de transporte e industrial.

La sustitución se originó principalmente, cuando se introdujeron a comienzos de la década de los noventa precios realistas para los combustibles, incluido el kerosene, que tenía un alto subsidio. Petroperú en los años anteriores importaba kerosene a precio de jet fuel y lo vendía a un precio tan bajo en todo territorio nacional que no lograba cubrir ni los costos de la logística.

El precio del GLP para el consumidor final fue decreciendo respecto al kerosene debido al incremento del Impuesto Selectivo al Consumidor del kerosene (actualmente su comercialización está prohibida a nivel nacional) y paralelamente, se eliminó el impuesto en el caso del GLP con el propósito de erradicar el contrabando.

Esta medida, contribuyó a la paulatina sustitución de este último y facilitar su penetración en el sector residencial. A la baja de los precios, se sumó la garantía de abastecimiento al contarse con mayor abundancia de GLP gracias al aporte de los LGN de Camisea.

Todavía existe un mercado potencial por desarrollar, tanto en los hogares de menores ingresos como en aplicaciones agroindustriales que puedan desarrollar nuevas posibilidades de consumo y a la vez impulsar el desarrollo económico regional.

Anteriormente, la producción nacional de GLP no

permitía abastecer totalmente la demanda interna y hasta el año 2003 se importaba 9,6 miles de barriles por día (MBD). Esta situación se revirtió con la puesta en operación del proyecto Camisea eliminándose el déficit, a partir de septiembre de 2004 el país se convirtió en exportador de GLP.

Por otro lado, el precio del GLP para uso doméstico que se comercializa hasta mediados del 2005 en nuestro país se basaba en el precio de paridad de importación amparado en el libre mercado y en el criterio del «precio de oportunidad». Esta situación cambió en junio de 2005 cuando la Comisión de Proinversión del Congreso de la República llegó a un acuerdo con los productores, envasadores y comercializadores de GLP.

En ese acuerdo se indicó que el abastecimiento al mercado interno era prioritario y debía ser asegurado por los productores teniendo preferencia sobre la exportación; además, se acordó que el precio de venta del GLP para el mercado interno en Pisco no deberá ser superior al precio de paridad de exportación.

El gas licuado de petróleo (GLP) se viene consolidando como el segundo combustible más utilizado a nivel nacional, únicamente superado por el Diesel B5. La producción actual de GLP es cercana a los 50 MBD –sumando la producción de GLP de las refinerías y de las plantas de procesamiento de gas- de los cuales se exportan entre 12 a 15 MBD. Entre los meses de enero y noviembre del año 2011 las ventas de GLP se incrementaron en un 12,2% más en comparación al período del año anterior.

Este resultado es el incremento de su empleo en los sectores transporte, los vehículos demandaron GLP en un 14,2% más, y los sectores industria y doméstico en un 10,8% más. Las ventas de gas destinadas a la industria

LIDERES EN COMPRESION,  
TRANSPORTE Y ABASTECIMIENTO  
DE GAS NATURAL

[www.cleanegpperu.com](http://www.cleanegpperu.com)  
[www.energyperu.com](http://www.energyperu.com)



Nos especializamos en la entrega de **grandes volúmenes de Gas Natural**, con más de **120 millones** de metros cúbicos entregados a nuestros grandes **clientes industriales y vehiculares**.  
Contribuyendo con la **masificación del Gas Natural** y protegiendo el **medio ambiente**.

  
**Clean Energy**  
del Perú®

  
**EGP**  
SUMINISTRAMOS ENERGÍA LIMPIA

**Desarrollamos juntos el mercado  
del gas natural en el Perú**

Ubícanos en:  
Av. Javier Prado Este 5812, La Molina  
Teléfonos: 511-434-6270 . Fax: 511-436-6319

[ltello@energyperu.com](mailto:ltello@energyperu.com)  
[mgamarra@energyperu.com](mailto:mgamarra@energyperu.com)





© Peruana de Combustibles S.A.

y hogares representan el 76,6% de las ventas totales, mientras las del sector automotriz registraron 23,4% de participación.

Las zonas que tienen el mayor índice de consumo de GLP en Perú son Lima que registra un 59,8%, Arequipa tiene un 10,8%, La Libertad sigue con un 8,4% y Junín consume un 6,5%. Sin embargo, por destino geográfico, las ventas de GLP en provincias registraron un mayor dinamismo de 21,3 % de crecimiento que el obtenido en Lima 5,7% de crecimiento. Ello se debió al incremento en la demanda industrial y domiciliaria en un 22,6% con posibilidad a seguir creciendo y en igual orden se observa en la preferencia de los automovilistas 18,1%.

Entre las regiones más dinámicas se encuentran Piura con un 60% de crecimiento, Arequipa con un 24,7%, Lambayeque con un 21,3%, Junín con el 20,7%, Ancash con el 14,9% y La Libertad con el 4,1%. Al otro extremo se ve el poco dinamismo y ventas menores en Ica que presenta un -18,2%, Huanuco un -17,1% y Loreto con un -3,4%.

El desarrollo del mercado del GLP continuará con o sin subsidio en los precios; las ventajas que tiene a combustibles domésticos de sustitución son notables: mientras uno utiliza el 10 al 15% de la energía contenida en la leña, el otro utiliza hasta el 70% de la energía del GLP. Más que el precio, los consumidores prefieren contar con un suministro seguro, un combustible limpio y de mayor rendimiento.

Otro mercado importante es el del Gas Natural Vehicular (GNV), el cual ha presentado un gran desarrollo con

altas tasas de crecimiento debido, principalmente, a la diferencia de precios con los combustibles líquidos en el sector transporte. En línea de este beneficio económico se encuentran los beneficios ambientales, ya que el GNV no contiene azufre ni plomo y produce menos CO (monóxido de carbono) y partículas.

El combustible más utilizado por el sector transporte en Perú es el Diesel, que el año 2009 alcanzó el 61% del total, seguido de las gasolinas con 19%, jet fuel y las gasolinas de aviación con 11% GLP con 5% y GNV con 4%. La penetración del GNV en la zona de Lima y Callao, en donde es ampliamente disponible, es acelerada.

Los motores de una mayor cantidad de vehículos vienen siendo reconvertidos al uso de GNV, en particular aquellos que emplean gasolina. La razón es el precio más bajo del GNV, casi 50% menor que el precio de la gasolina. De este modo, a pesar del elevado costo fijo de reconversión (entre US\$ 800 y 1,200 por vehículo), ya existen más de 120 mil vehículos reconvertidos a GNV.

El éxito de la experiencia peruana con el Gas Natural Vehicular tiene que ver entre otros factores con el funcionamiento eficiente del Sistema de Control de Carga que incluye la instalación de un chip en todos los vehículos convertidos en Talleres Certificados, el financiamiento en condiciones adecuadas de la conversión y un precio del GNV favorable al consumidor que incluye un margen atractivo para las estaciones de servicios.

El mercado de estaciones de venta al público de GNV continúa creciendo. Según cifras del Osinergmin, a diciembre del 2011, se contaba con 178 estaciones de servicio en



operación, 27 estaciones en construcción, 92 estaciones con proyectos de Informes Técnicos Favorables (ITF) hábiles para el inicio de obras y 10 estaciones en proceso de trámite para la obtención del ITF.

Cabe resaltar el crecimiento significativo del número de talleres de conversión a GNV autorizados por el Ministerio de Transporte y Comunicaciones, que en ese mes ascendió a 222 talleres. Asimismo, por el acelerado ritmo de crecimiento de las conversiones de vehículos a GNV, el registro de autos a GNV reporta una cifra del orden de 128 mil unidades a fines del 2011.

El crecimiento de las estaciones de servicio de GNV, incentivado por el margen de las estaciones de servicio, ha traído consigo una saludable competencia de precios a beneficio del consumidor. En los últimos cuatro años el precio del GNV ha fluctuado entre S/. 1,39 y 0,75 céntimos por metro cúbico, dejando un margen fluctuante entre 0,95 y 0,35 céntimos por metro cúbico y beneficios de las estaciones de servicio, siendo esta fluctuación originada principalmente por la competencia entre estas estaciones.

A comienzos del año 2012, el precio del GNV se situó alrededor de S/. 1,22 por metro cúbico.

Estos resultados son consecuencia de una política promocional de masificación del gas natural. En el caso del GNV el Gobierno peruano estableció un marco normativo inteligente (chip inteligente) en los autos a GNV, que facilita la conversión de los vehículos mediante un novedoso sistema de financiamiento al cual contribuyó Cofide, y el control del cumplimiento de las normas de seguridad en el uso de este nuevo combustible vehicular.

La implementación del Chip inteligente GNV ha permitido identificar vehículos que se encuentran aptos para ser abastecidos de GNV; es decir que han pasado por un taller de conversión a GNV autorizado, el intercambio y/o procesamiento de información relacionada con la carga de GNV, como los pagos de amortización por la conversión.

Sumando los beneficios del GNV a los que ha traído la incorporación en el pool de Diesel del biodiesel y de los condensados pesados de Camisea, registramos ya desde el año 2004 una mejora sustancial en la calidad del aire en Lima y Callao. A ello corresponde la decisión de cambiar la norma de contenido de azufre en el Diesel y fijarla a solo 50 ppm. La norma entró en vigencia el año 2010 para Lima; y viene de extenderse para su aplicación en otras ciudades del país como Arequipa, Cusco, entre otras. ●●

\* Camisea. Gas, la energía que cambió el Perú, Eleodoro Mayorga Alba, Lima, julio 2012, Cap. II, pág.37-45.







- Construcción obras civiles (Locaciones, caminos, accesos, concretos)
- Construcciones mecánicas (Ductos, plantas, estaciones de compresión, etc)
- Provisión equipo especializado
- Montajes Industriales

Av. San Borja Norte N° 445 San Borja / Lima 41 - Perú  
 Tel: (511) 201-8970  
 serpetbolperu@serpetbol.com / www.serpetbol.com



**“Saludamos a Petroperú en su 43º Aniversario”**



**“Productividad, Seguridad y Protección al Medio Ambiente son nuestras garantías de calidad”**

LIMA: Calle Aricota N° 106 Piso 9, Surco  
 Lima 33, Perú  
 Central: (511) 512 - 0600 \ Fax: (511) 512 - 0610  
 TALARA: Av. A-10, Talara – Piura, Perú  
 Telefax: (73) 382162  
 gerencia@petromont.com.pe \ www.petroleramonterrico.com



© Archivo SAVIA Perú

## Proyecto Punta Lagunas, contribuyendo al crecimiento del norte del país

**E**n el norte del país se encuentra Sechura, una provincia en cuya bahía conviven armoniosamente la industria acuícola y la de hidrocarburos. La pesca artesanal, la maricultura y la explotación de gas, constituyen todas, de manera articulada, un mecanismo favorable y necesario para el desarrollo de la región Piura.

### Impulsando un polo de desarrollo energético en la región Piura

Sechura es una de las zonas que cuentan con reservas de gas natural en el país. De llegar a explotarse este recurso, la provincia se beneficiaría no solo con mayores ingresos por canon y sobrecanon; sino con el impulso que generaría la masificación del gas en beneficio del norte del Perú. 'Sólo en Sechura habrían más de 2,1 trillones de pies cúbicos de gas natural (TCF), lo que significaría que la provincia podría convertirse en el nuevo centro gasífero del país si se promueven las inversiones exploratorias con el debido respeto ambiental y social', señala el especialista Jorge Manco Zaconetti.

En esa línea, SAVIA Perú, con su Proyecto de Gas Natural Seco – Punta Lagunas, podría contribuir con el crecimiento y desarrollo integral de la región Piura, especialmente de la provincia de Sechura. Este proyecto tiene un potencial de recursos de 1 TCF, equivalente a una producción promedio de más de 100 millones de pies cúbicos diarios durante 20 años.

Con la explotación del gas natural seco, Punta Lagunas será un proyecto que favorecerá al dinamismo de la economía regional; mediante la generación de industrias, y la masificación del gas domiciliario además de la contribución al incremento del canon y sobrecanon para la Región Piura, fortaleciendo todas las actividades económicas de Sechura, incluyendo la pesca y la maricultura.

Para Nelson Castañeda, Vicepresidente Ejecutivo de Operaciones de SAVIA Perú, el proyecto Punta Lagunas generará un polo de desarrollo en el norte. "El proyecto Punta Lagunas se constituye en una iniciativa para el nacimiento de un polo de desarrollo en el norte del país, mediante el cual se podrían fortalecer actividades económicas como la pesca artesanal y maricultura que contribuirían con el desarrollo integral de Sechura como provincia y Piura a nivel de región".



## Un proyecto ambientalmente responsable

El gaseoducto submarino, contemplado en el proyecto, se instalará y operará en una zona libre de cultivos de concha de abanico, de acuerdo a la lotización del Ministerio de la Producción; por lo tanto, la actividad de maricultores y pescadores no se verá afectada de forma alguna.

Punta Lagunas está concebido como un proyecto que apunta a preservar la biodiversidad de la bahía de Sechura, proponiendo actividades de protección ambiental, como muestreos de calidad del agua, monitoreos biológicos, manejo de residuos y reciclaje, entre otros. Asimismo, se ha previsto un plan de contingencia para el proceso de construcción del gasoducto, tal y como se establece en su Estudio de Impacto Ambiental.

## Responsabilidad y compromiso con las comunidades

SAVIA Perú es una empresa socialmente responsable y comprometida con las comunidades de las zonas donde opera, trabajando junto al Estado, las autoridades locales y la misma población para asegurar el desarrollo sostenible y bienestar de las generaciones futuras. ●●



© Archivo SAVIA Perú



Energía que transforma tu vida

- El Proyecto de Gas Natural Seco – Punta Lagunas, ubicado en los lotes Z-2B y Z-6 en Sechura, consiste en la instalación y operación de una línea de gasoducto submarino que permitirá el transporte de gas natural seco hasta la zona de Punta Lagunas (Puerto Rico, Sechura - Piura).
- En este proyecto se ha previsto una inversión de US\$ 55 millones.
- El Estudio de Impacto Ambiental (EIA) del proyecto Punta Lagunas se encuentra en proceso de revisión por la Dirección General de Asuntos Ambientales Energéticos (DGAAE) del Ministerio de Energía y Minas, tal como lo dispone el D.S. 015-2006-EM Reglamento de Protección Ambiental en Actividades de Hidrocarburos.

## Actividades de RSE desarrolladas en Sechura

### Educación

Implementación de aulas escolares y laboratorios de cómputo en el poblado Puerto Rico – Bayóvar, así como laboratorios de cómputo en Parachique, Sechura y Nuevo Chulliyachi.

Apoyo a instituciones educativas de Parachique, Puerto Rico – Bayóvar y Playa Blanca con personal docente.

Fortalecimiento de la gestión de la UGEL Sechura, mediante apoyo con especialistas y participación en los programas educativos promovidos.

**SAVIA Perú ha recibido, tanto en el 2011 como en el 2012, un reconocimiento público por parte del Ministerio de Educación.**

### Salud

Ejecución de campañas gratuitas de despistaje de diabetes y operaciones gratuitas de paladar hendido, labio leporino y cataratas.

Implementación del Centro de Salud de Puerto Rico y apoyo con personal de salud -doctor y obstetra.

Potenciación de la Cámara Hiperbárica del CLAS Sechura, capacitación a personal de salud y a buzos en las cualidades de la cámara.

### Desarrollo económico

Capacitación a mujeres Artesanas en Vice, en técnicas de confecciones textiles y fortalecimiento de capacidades empresariales.

Asistencia en la formalización de Asociaciones de Bodegueros de la actividad pesquera en Puerto Rico - Bayóvar.

Apoyo para la recategorización de las zonas de producción marisquera de Puerto Rico - Bayóvar de nivel "B" a "A".





# Pluspetrol, Petrobras y Savia lideran producción de petróleo

© Savia Perú S.A.

Las operaciones de Pluspetrol Norte, Petrobras Energía y Savia Perú representan más de 50% del total de la producción de petróleo en el Perú, de acuerdo a estadísticas difundidas por Perupetro. En efecto, durante el mes de junio la producción promedio de petróleo fue 66 188 barriles por día, mientras que la producción acumulada durante el período enero-junio 2012 fue 12 217 150 barriles.

COMPAÑÍA	LOTE	PRODUCCIÓN	
		Junio 2012 (BPD)	Enero - Junio 2012 (Acum. barriles)
Pluspetrol Norte	1-AB	15 188	2 809 690
Petrobras Energía	X	13 879	2 551 798
Savia Perú	Z-2B	12 349	2 231 031
Pluspetrol Norte	8	8555	1 741 811
Olympic Peru	XIII	3568	612 894
BPZ	Z-1	3472	657 347
Interoil	III	2506	424 258
Sapet	VII/VI	3280	574 753
Otros		3391	613 568
<b>Total</b>		<b>66 188</b>	<b>12 217 150</b>

Fuente: Perupetro. BPD: barriles por día.

La producción promedio de líquidos de gas natural en junio fue de 81 840 barriles por día. La producción acumulada de líquidos de gas natural del período enero-junio fue de 14 162 187 barriles.

COMPAÑÍA	LOTE	PRODUCCIÓN	
		Junio 2012 (BPD)	Enero - Junio 2012 (Acum. barriles)
Pluspetrol Perú Corp.	56	38 778	6 683 846
	88	39 058	6 765 715
Aguaytía Energy	31-C	2726	479 435
Savia Perú	Z-2B	1278	233 191
<b>Total</b>		<b>81 840</b>	<b>14 162 187</b>

Fuente: Perupetro. BPD: barriles por día.

La producción promedio de gas natural en junio del 2012 fue 1 263 040,92 MPCD, mientras que la producción acumulada durante el período enero-junio fue 207 198 108,24 MPC.

COMPAÑÍA	LOTE	PRODUCCIÓN	
		Junio 2012 (BPD)	Enero - Junio 2012 (Acum. barriles)
Pluspetrol Perú Corp.	56	639 236,27	108 406 177,32
	88	541 730,11	89 556 411,98
Aguaytía Energy	31-C	48 174,69	4 427 621,61
Petrobras Energía	X	12 569,40	1 686 144,00
Savia Perú	Z-2B	10 253,10	1 469 633,66
Otros		11 077,36	1 652 119,67
<b>Total</b>		<b>1 263 040,92</b>	<b>207 198 108,24</b>

Fuente: Perupetro. BPD: barriles por día.

El ingreso al Estado por la producción de hidrocarburos en el país durante el período enero-junio del 2012, ascendió a 2745 millones de nuevos soles, y solo en el mes de junio esta cifra sumó 460,84 millones, informó Perupetro.

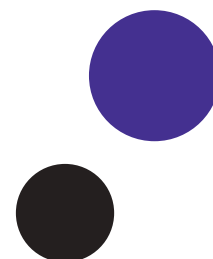
De este ingreso, se transfirió a las regiones beneficiarias los montos que les corresponden por canon y sobrecanon petrolero, así como por canon gasífero; el saldo resultante se ha distribuido entre el Fondo de Desarrollo Socioeconómico de Camisea (FOCAM), el Fondo para las Fuerzas Armadas y Policía Nacional (Fondo de Defensa Nacional) y el Tesoro Público.

El Estado recibió 966,97 millones de soles por las actividades en el Lote 56 (Pluspetrol Perú Corporation), mientras que las operaciones en el Lote 88 generaron ingresos por 623,15 millones de soles entre enero y junio.

En ese mismo período, la producción de hidrocarburos en el Lote X (Petrobras) generó ingresos por 349,17 millones de nuevos soles, mientras que el Lote 1AB y Lote 8 (Pluspetrol Norte) aportaron 237,92 y 133,5 millones de soles, respectivamente.

En el caso del Lote Z-2B (Savia Perú), el Estado recibió ingresos por 124,06 millones de soles en el primer semestre y el Lote 31-C aportó 83,47 millones, también entre enero y junio.

Otros lotes aportaron 226,95 millones de soles en el período acumulado enero-junio del 2012.



CONTRATOS APORTANTES	INGRESOS AL ESTADO (Millones de nuevos soles)	
	Junio 2012	Enero – Junio 2012
Lote 56	118,55	966,97
Lote 88	87,42	623,15
Lote X	41,39	349,17
Lote 1-AB	32,74	237,92
Lote 8	16,42	133,5
Lote Z-2B	17,54	124,06
Lote 31-C	14,29	83,47
Otros Lotes	32,49	226,95
<b>Total</b>	<b>360,84</b>	<b>2745,19</b>

Fuente: Perupetro.

En cuanto a la transferencia a regiones, según los datos registrados al mes de mayo, del total de los ingresos percibidos por el Estado (493,93 millones de nuevos soles), se transfirieron 244,24 y 23,55 millones de nuevos soles por concepto de canon y sobrecanon, respectivamente, y el resto al Tesoro Público. ●●

TRANSFERENCIA A REGIONES	MAYO 2012 (Millones de nuevos soles)	
	Canon	Sobrecanon
Cusco	150,48	0,00
Piura	54,30	0,86
Loreto	31,74	1,16
Tumbes	3,42	13,57
Ucayali	4,17	7,96
Puerto Inca Huánuco	0,13	0,00
<b>Total</b>	<b>244,24</b>	<b>23,55</b>

Fuente: Perupetro.

## La contribución de Camisea

Las regalías pagadas al Estado por la actividad gasífera del Consorcio Camisea alcanzaron en el mes de junio los US\$ 77,1 millones. Dichos recursos son distribuidos de acuerdo a la Ley de Canon vigente, correspondiéndole al Gobierno Regional de Cusco y gobiernos municipales aproximadamente el 50% del monto; es decir, alrededor de US\$ 38,5 millones. Desde el inicio del proyecto en el año 2004, el Consorcio Camisea ha entregado al país un acumulado de US\$ 4323,9 millones en regalías. La región Cusco viene recibiendo, en promedio, S/.4,3 millones diarios por canon.





**SHELL LUBRICANTES PRESENTA SU  
RENOVADO PORTAFOLIO DE PRODUCTOS  
PARA EL SECTOR DE CONSTRUCCIÓN.**

DISEÑADOS PARA AUMENTAR LA PRODUCTIVIDAD  
A TRAVÉS DE UNA MAYOR EFICIENCIA,  
PROTECCIÓN Y VIDA DEL LUBRICANTE.



**LUBRICANTES SHELL**  
**DISEÑADO PARA SUPERAR DESAFÍOS**

**NEXO**



Shell Lubricants MD

Teléfono: (01) 201-3200. Servicio al Cliente: 0800-10910  
Av. Nicolás Arriola N° 740 - Lima 13  
[www.shell.com](http://www.shell.com)

ESPECIAL



© SNMPE

## AUTORIDADES ACADÉMICAS Y REPRESENTANTES EMPRESARIALES Acuerdan **impulsar la masificación** del **gas natural** en la región **Ica**

Una de las principales conclusiones del Foro Académico-Empresarial «El rol académico en la masificación del gas natural en la región Ica», organizado por la empresa Contugas en la ciudad de Ica, reconoció que se necesita generar mayores alianzas entre las entidades académicas para que la región se encuentre debidamente preparada ante la llegada del gas natural.

Señalaron que se hace necesario conformar un Comité de Alta Dirección que lidere los cambios necesarios en el ámbito académico para generar profesionales que puedan insertarse laboralmente en las empresas que se instalarán como consecuencia de la masificación del gas natural en la región.

Entre las principales instituciones que anunciaron su participación en este comité se encuentran las universidades San Luis Gonzaga de Ica, San Juan Bautista y Alas Peruanas, así como el Colegio de Ingenieros de Ica, el Comité de Apoyo Socioambiental a la cultura de gas natural y Contugas, la empresa de distribución de gas en la región Ica.

Al respecto, el gerente general de Contugas, Enrique Cadena Rincón, manifestó que las universidades han interiorizado que la masificación del gas natural es una realidad en la región Ica y deben fortalecer su oferta académica y sus escuelas para formar el perfil profesional que las diversas empresas que se instalen en torno al gas natural requerirán como consecuencia del proceso de masificación del gas natural.

«El gremio académico de la región Ica será el medio para que la población se involucre en el sector del gas natural, preparando a los profesionales con conocimiento suficientes para que trabajen en las empresas que consumirán este energético», destacó Cadena Rincón.

Coincidiendo con esta apreciación, el Director Regional de Energía y Minas de Ica, Armando García Pérez, sostuvo que los jóvenes de la región tienen la oportunidad de ser los pioneros en este tipo de procesos. Consideró que deben prepararse pensando en cubrir las necesidades industriales y de transporte que se generarán como consecuencia de este proceso de masificación en la región Ica y, posteriormente, en otros lugares del país.

Por su parte, Miguel Alonso Silva Orozco, directivo de la Universidad San Juan Bautista, consideró que actualmente existe un déficit de talento humano capacitado para afrontar la llegada del gas natural y las universidades deben preparar a estos profesionales, lo que constituye además una oportunidad de desarrollo para la región Ica.



Asimismo, Alonso Morales Loaiza, directivo de la Universidad Alas Peruanas, señaló como parte de su análisis que existe la necesidad de trabajar de forma conjunta para lograr los objetivos y tener una línea de acción a corto, mediano y largo plazo para cubrir las necesidades y oportunidades que se generan como consecuencia del proceso de masificación del gas natural.

Debido a que es un energético más barato y amigable con el medio ambiente, motivará que muchas industrias y comercios se instalen en la región, constituyéndose en un factor de competitividad y una fuente de generación de empleo para los iqueños.

Entre los sectores que se dinamizarán con el gas natural se encuentran la petroquímica, generación eléctrica, actividad pesquera, agroindustria, hotelería y turismo, flota vehicular en base a gas natural y minería, entre otros. Ello constituye un factor muy importante para todos los hogares que se encuentren conectados, pues una mayor demanda permite menores tarifas y mayores ahorros para todos, de acuerdo a lo estipulado en el contrato que Contugas tiene con el Estado.

Contugas es titular del contrato de concesión de distribución de gas natural por red de ductos en Ica en beneficio de los hogares, comercios e industrias de dicha región. ●●

## Premio Fabio Chaparro

Durante el Foro Académico-Empresarial «El rol académico en la masificación del gas natural en la región Ica», organizado por la empresa Contugas, se anunció el Premio Grupo Energía de Bogotá-Fabio Chaparro, que en el año 2012 cumple su sexta edición.

De esta manera Contugas, como parte del Grupo Energía de Bogotá fomenta la investigación académica en temas que giran en torno al gas natural y la energía eléctrica. La convocatoria de las tesis de grado en las categorías de pregrado, maestría y doctorado está abierta para Perú, Colombia y Guatemala desde el 7 de mayo hasta el 10 de setiembre del 2012.

Más información en:

<http://www.contugas.com.pe/fabio-chaparro>

www.andessac.com



### LE BRINDAMOS **SOLUCIONES EN TRANSPORTE AEREO**

Transporte de personal

Vuelos Charter

Transporte VIP

Transporte de carga  
interna y externa

Otros servicios







© SNMPE

EN 3° SIMPOSIUM DE PUERTOS, ORGANIZADO POR LA SNMPE Y COMEXPERU

## ANALIZAN DESARROLLO PORTUARIO DEL PERÚ

«Nadie discute la importancia de la infraestructura portuaria, no solo porque constituye una palanca promotora para el desarrollo de sectores productivos del país, sino por su relevancia en el comercio exterior en circunstancias en el que el Perú se sigue abriendo camino. La nación está afrontando el gran desafío de lograr el desarrollo sostenido, y en ese contexto resulta vital el trabajo conjunto del sector público y privado para que nuestra nación cuente con la infraestructura portuaria moderna y positiva», expresó el presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE), Pedro Martínez, en la inauguración del 3.er Simposium de Puertos, organizado por la SNMPE en conjunto con COMEXPERU los días 3 y 4 de julio.

Bajo el título «Agenda pendiente para el desarrollo portuario en el Perú», la inauguración del simposium estuvo a cargo del vicealmirante (r) Frank Boyle, presidente del Directorio de la Autoridad Portuaria Nacional, quien expresó que a nivel internacional somos un referente en los procesos de desarrollo portuario. Destacó que en el puerto del Callao se cuenta con dos de los cuatro operadores portuarios más grandes e importantes del mundo. Asimismo, recalcó que se debe trabajar por un nuevo concepto: «Callao puerto hub» y como plataforma logística de la costa sudamericana del Pacífico.

El simposium permitió difundir los principales aspectos técnicos y normativos vinculados a la inversión en

infraestructura portuaria pública y privada, los incentivos y barreras para su desarrollo, así como las experiencias de inversión que sobre dicha materia se vienen desarrollando en el país y en el extranjero.

El desarrollo y operación eficiente de la infraestructura portuaria pública y privada constituyen elementos fundamentales para el crecimiento comercial del país y de sus principales actividades productivas; por ello, el simposium fue un espacio de diálogo que permitió el intercambio de información y experiencias en materia de proyectos, operación y normatividad portuaria, contribuyendo a fortalecer la eficiencia en la gestión pública y privada de este tipo de infraestructura.

El simposium estuvo dividido en cuatro bloques. El primer bloque revisó la «Actualización del Plan Nacional de Desarrollo Portuario». Eusebio Vega, director de Planeamiento y Estudios Económicos de la Autoridad Portuaria Nacional, manifestó que el Plan Nacional de Desarrollo Portuario es un documento técnico normativo elaborado por la Autoridad Portuaria Nacional, cuyo objetivo es orientar, impulsar, ordenar, planificar y coordinar el desarrollo, modernización, competitividad y sostenibilidad del sistema portuario nacional (conjunto empresas, bienes, infraestructuras, puertos, terminales e instalaciones portuarias, sean públicos o privados, situados en el Perú).

Por su parte, José Luis Qwistgaard, director general de Transporte Acuático del Ministerio de Transportes y

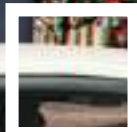
Consultoría  
de seguridad



Seguridad  
electrónica



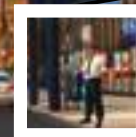
Ronda  
Controlada



Rastreo  
satelital  
de flotas



Protección  
de instalaciones



**Al igual que en todo el mundo,  
ofrecemos un servicio integral de seguridad  
a nuestros clientes**

Av. El Polo 843, El Derby Surco. Lima-Perú  
Tlf. (511) 610 3030  
seguridad@securitasperu.com  
www.securitasperu.com



*Líder en conocimiento de seguridad*





© SNMPE

Comunicaciones, precisó que dentro de la contribución al desarrollo portuario nacional está el desarrollo de las hidrovías en la amazonía. Asimismo, informó que esta propuesta requiere pensar que se tiene que modificar el parque naviero en la selva, ya que muchas embarcaciones están obsoletas.

En este segmento participaron como panelistas Juan Carlos León, gerente de la Defensoría del Exportador de ADEX; David Tejada, director nacional de coordinación y Planeamiento Estratégico del Ceplan y Ricardo Paredes, gerente de Estudios Económicos de COMEXPERU.

En el segundo bloque, titulado «Normatividad en el desarrollo portuario», Ana Sofía Reyna, asociada principal del Estudio Luis Echevarría García, recalzó que las personas que pretendan desarrollar actividades portuarias deben obtener, previamente, una autorización para el uso de áreas acuáticas y franja ribereña y una habilitación portuaria. Además, anotó que para desarrollar actividades portuarias los inversionistas requieren autorización temporal para el uso de áreas acuáticas y franja ribereña, autorización definitiva para el uso de áreas acuáticas y franja ribereña, habilitación portuaria y licencia portuaria.

Por su parte, Manuel Quiroga, abogado asociado del Estudio Muñiz, Ramírez, Pérez Taiman & Olaya, recalzó que según el artículo 65 del Reglamento de la Ley del Sistema Portuario Nacional, los servicios portuarios básicos son actividades comerciales. Por ello, recalzó que se entiende que los servicios portuarios básicos se prestan a las naves, a la carga y al pasaje; esto es, a los usuarios finales.

Participaron como panelistas en este segmento Guillermo Bouroncle, jefe de la Unidad de Asesoría Jurídica de la Autoridad Portuaria, y Eduardo Amorrortu, director de la Asociación Peruana de Agentes Marítimos.

### Segundo día de ponencias

La segunda jornada del simposium se abrió con el bloque «Competitividad para el desarrollo portuario». Juan Carlos Zevallos, expresidente del OSITRAN y consultor en temas de inversión en infraestructura, remarcó que el sector portuario es el medio más importante a través del cual se maneja la carga, las exportaciones y las importaciones en todo el mundo, y con mayor razón en el contexto globalizado como el que tenemos en la actualidad.

En ese mismo sentido, Christy García Godos, jefe de Proyectos Portuarios en ProInversión, expresó que para mantener el desarrollo y para lograr un crecimiento económico es necesario que se realice una serie de desarrollos en infraestructuras, la cual se debe ver como un todo, en donde no solo interactúan puertos, sino también ferrocarriles, carreteras y aeropuertos.

En cuanto a las experiencias en el desarrollo portuario, Laurids Uglvig, director de Operaciones de APM Terminals, habló sobre la Modernización del Terminal Norte Multipropósito del Puerto del Callao, y expresó que durante el 2011 han manejado 16 millones de toneladas en carga.

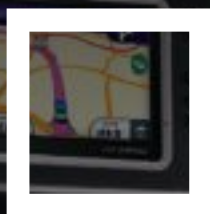
En cuanto a los avances en la implementación del nuevo Muelle de Minerales del puerto del Callao, Víctor Sam, gerente general de Transportadora Callao, informó que el muelle especializado se construirá cercano al espigón norte del puerto y podrá atender naves de hasta 60 mil toneladas.

Finalmente, Erick Hein, gerente general de Tisur-Matarani, desarrolló el tema Inversión portuaria en Matarani y proyecciones del Puerto Salaverry. Señaló que el objetivo es dotar al puerto de Salaverry con la infraestructura especializada para atender las exportaciones de concentrados de mineral provenientes del norte del país, de manera eficiente, segura y con los más exigentes estándares ambientales.

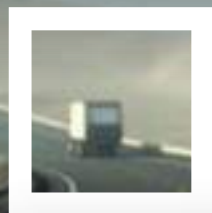
Las conclusiones del simposium fueron reseñadas por Raúl Vera, presidente del Comité de Puertos de la SNMPE, quien destacó que ha sido un certamen muy completo, con temas de actualidad, en donde se ha mostrado la tecnología que actualmente se utiliza y la productividad que ha venido obteniéndose. En cuanto a proyectos portuarios, puntualizó que se debe apoyar y ver que permitan aumentar la competitividad del país.

«El desarrollo portuario es un factor fundamental para continuar con el proceso de reducción de la pobreza y llevar al Perú hacia el mercado mundial, así como a la modernidad, a la competitividad y a las oportunidades que el mundo nos brinda», expresó finalmente Guillermo Ferreyros, vicepresidente de COMEXPERU. ●●





**Protección  
de rutas**



**Control de velocidad  
en curvas**



**Alerta de Consumo  
de combustible**

**RASTREO Y CUSTODIA SATELITAL**  
**Protege tus vehículos, gestiona tu flota  
y genera productividad**

Av. El Polo 843, El Derby Surco. Lima-Perú  
Tlf. (511) 610 3030  
seguridad@securitasperu.com  
www.securitasperu.com



*Líder en conocimiento de seguridad*

SEGÚN  
SU ÚLTIMO  
REPORTE  
DE INFLACIÓN



© SNMPE

## BCRP: ECONOMÍA PERUANA CRECERÍA 5,8% ESTE 2012 Y 6,2% EN EL 2013

El pasado 15 de junio, el Banco Central de Reserva del Perú (BCRP) presentó su segundo Reporte de Inflación del año, correspondiente al mes de junio. Como es usual, en él ha revisado el actual panorama económico y ha actualizado las proyecciones macroeconómicas para el período 2012-2014.

### El motor de la inversión privada

El reporte ha revisado al alza la proyección de crecimiento de la economía peruana para el 2012, del 5,7% esperado en el reporte de marzo a 5,8%, debido a la mayor inversión privada estimada para este año. En marzo se proyectaba que esta última crecería en 8,2%, pero ahora se espera que crezca en 10,2%, ya que en el primer trimestre del 2012 creció más que en los dos previos.

Cabe señalar que los proyectos de inversión de gran envergadura anunciados para el período 2012-2014 suman US\$ 51,1 mil millones y están liderados por el sector minero, al que corresponde el 49% de dicho monto. Le siguen el sector hidrocarburos con el 13% y el eléctrico con el 12%.

Sin embargo, ante el resurgimiento de los riesgos ligados a la crisis de deuda en la zona del euro y del poco favorable desempeño de algunas economías desarrolladas y emergentes, se espera un menor crecimiento mundial en el 2013, por lo que se ha corregido a la baja el crecimiento peruano de 6,3% a 6,2% para dicho año. No obstante, estas condiciones mejorarían en el año 2014, cuando nuestro PBI se incrementaría en 6,3%.

### Exportaciones afectadas por panorama internacional

Precisamente, debido al nuevamente nublado panorama internacional, ahora se espera que este año las exportaciones caigan ligeramente en lugar de crecer. En marzo se proyectaba un incremento de 5,2% para el valor exportado, pero en junio la proyección se redujo a -1,1%, con lo que caerían a US\$ 46 mil millones. Este cambio se explica esencialmente por los precios, ya que se sigue contemplando un aumento –si bien algo menor– del volumen exportado. Así, se están considerando cotizaciones más bajas que en el mes de marzo para los commodities, en especial para los minerales, aunque su caída no sería tan drástica como la del 2009. No obstante, la tendencia actual es a la baja y la incertidumbre permanece.

En cuanto al volumen exportado, su crecimiento proyectado para este año ha pasado de 7,3% a 5,4%, debido a los menores volúmenes exportados de oro y al menor dinamismo de productos no tradicionales como los textiles. Asimismo, se espera un menor volumen de exportaciones de harina de pescado y de productos pesqueros para el consumo humano directo. Sin embargo, esto sería parcialmente compensado por las mayores exportaciones de cobre, dado que Antamina ya está operando con capacidad ampliada.

En el 2013, el valor del total exportado retomaría su crecimiento, aunque en 7,7% en lugar de 9,8%, por los menores precios esperados para el cobre, el oro y el zinc. Algo mejor se espera para el 2014, cuando los nuevos

**PBI por sectores económicos**  
(Variaciones porcentuales reales)

	2011	2012*		2013*		2014*
		Rep. Mar-12	Rep. Jun-12	Rep. Mar-12	Rep. Jun-12	Rep. Jun-12
Agropecuario	3,8	4,0	4,0	4,3	4,3	4,2
Agrícola	2,8	3,8	3,8	3,7	3,7	4,1
Pecuario	5,2	4,6	4,6	4,8	4,6	4,6
Pesca	29,7	-4,7	-8,9	2,8	2,8	2,5
Minería e hidrocarburos	-0,2	2,8	3,1	10,7	11,2	12,1
Minería metálica	-3,6	3,2	3,7	9,0	9,5	12,1
Hidrocarburos	18,1	1,0	0,6	18,5	18,9	12,4
Manufactura	5,6	4,9	2,1	6,2	6,2	6,2
Recursos primarios	12,3	3,4	-1,5	6,3	6,0	4,2
Manufactura no primaria	4,4	5,1	2,8	6,2	6,2	6,5
Electricidad y agua	7,4	5,5	5,7	5,9	5,9	7,0
Construcción	3,4	11,3	12,0	7,6	7,6	8,0
Comercio	8,8	5,9	6,6	5,4	5,4	5,9
Otros servicios	8,3	5,8	6,5	6,3	6,1	5,9
PBI	6,9	5,7	5,8	6,3	6,2	6,3

\*Proyecciones de los Reportes de Inflación del BCRP  
Fuente: BCRP

proyectos y programas de ampliación mineros se reflejen en mayor medida en nuestras exportaciones, que se acercarán a los US\$ 55 mil millones (+11,4%). Entre dichos proyectos, el BCRP destaca a los que contribuirán a las exportaciones de cobre y molibdeno, como Toromocho, Las Bambas y las ampliaciones de Southern Perú en Cuajone y Toquepala, así como la ampliación de Shougang en Marcona, que elevará las exportaciones de hierro.

### Mayor producción mineroenergética

Por el lado sectorial, para el 2012 se han revisado al alza las expectativas de crecimiento para la producción minera metálica, la de electricidad y agua, construcción, comercio y otros servicios, pero se han corregido a la baja para la producción manufacturera, la de hidrocarburos y la pesquera (ver cuadro). En los próximos dos años, destaca el panorama más positivo para el sector minería e hidrocarburos (sería el que más crecería en el 2013 y el 2014), cuya mayor producción se relaciona con la entrada en operación de importantes proyectos de inversión como los mencionados previamente y otros como Antapaccay y Constancia (ambos de cobre), el proyecto de ampliación "Loop Sur" de Transportadora de Gas del Perú y la nueva Planta Compresora KP 127 de Transportadora de Gas Natural.

### Inflación volvería al rango meta

En cuanto a los precios, a junio la inflación anual (últimos 12 meses) se ubicó en 4,00%. Si bien está por encima del límite superior del rango meta (que va de 1,0% a 3,0%), ha caído con respecto al 4,74% alcanzado en diciembre del 2011. Esto se debe al menor incremento de los precios

de los alimentos, particularmente los de alto contenido importado, ante los menores precios de los commodities a nivel internacional.

El BCRP espera que este año la inflación continúe reduciéndose y se ubique en el rango meta (estaría entre 2,0% y 3,0%), debido a factores como el mencionado y la moderación en los precios de los combustibles, dada la reciente reducción del precio internacional del petróleo. Igualmente, el banco estima que en los dos años siguientes las expectativas de inflación se reducirían progresivamente hacia el nivel meta de 2%.

Pese a ello, las presiones inflacionarias globales podrían ser más persistentes de lo esperado, si el mundo industrializado –sobre todo la zona del euro– implementa políticas económicas más decisivas y creíbles que generen un choque de confianza que lleve a una mayor demanda global. Esto elevaría los precios de productos importados, lo que podría generar presiones inflacionarias en nuestro país.

A nivel nacional, los riesgos se centran, por el lado de la oferta, en condiciones climáticas adversas que podrían afectar la producción y el abastecimiento de alimentos, principalmente pesqueros y agrícolas. Por el lado de la demanda, está el riesgo de un menor crecimiento por el aplazamiento de proyectos de inversión.

### En suma

Han resurgido los riesgos en el panorama internacional y también existen algunos riesgos internos, pero aún se espera que la economía peruana crezca alrededor del 6% entre el 2012 y el 2014, crecimiento que iría acompañado por una inflación relativamente estable, que convergiría al nivel meta de 2% hacia el 2014. ●●



# IMPUESTO A LA RENTA: ANÁLISIS APRESURADOS O DESINFORMADOS

**David De la Torre**

Tax Managing Partner  
Ernst & Young

La velocidad del día a día ha hecho que se vaya generando la costumbre de hacer del apresuramiento un oficio. El entendimiento de la materia fiscal y su relación con la información financiera no escapa a este fenómeno en el que a veces incurren algunos analistas, e incluso congresistas, que expresan conclusiones sobre base de inferencias en muchos casos ligeras o que parten de la desinformación.

Es preciso, entonces, prestar especial atención cuando en un artículo o en una entrevista escuche análisis como los siguientes:

1. «La empresa obtuvo millones de soles de ingresos pero un Impuesto a la Renta (IR) pequeño. Por tanto, hay seguramente un incumplimiento de las obligaciones del IR de dicha empresa».

Por ejemplo, en un artículo reciente se criticaba duramente a una empresa minera porque su IR representaba solo el 2,49% de los ingresos que obtenía en un periodo de tiempo determinado. Ahora bien, una comparación que parta de los ingresos no permite realizar ningún tipo de inferencia razonablemente válida respecto del cumplimiento de las obligaciones de IR de una empresa. En efecto, el IR se determina sobre la utilidad (no los ingresos), sobre la cual se efectúa una serie de ajustes (adiciones y deducciones) previstas en la ley del IR. Entonces, ¿por qué podría existir este tipo de relación entre los ingresos y el IR? A continuación exponemos algunas potenciales explicaciones que típicamente se presentan en la realidad:

- La empresa tiene ingresos por operaciones no gravadas, siendo ello esperable en empresas que además de realizar operaciones comerciales, productivas o de servicios son a su vez holding (accionistas) de otras constituidas en el país. Es así que reciben dividendos que no se encuentran gravados con IR. Cabe siempre recordar que la utilidad recibida vía dividendos ya estuvo bajo el

alcance del IR en la entidad que los distribuye.

- La empresa no ha recibido una distribución de dividendos pero ha visto incrementados sus ingresos como consecuencia del ajuste previsto por las normas contables en relación con el aumento del valor razonable o del valor patrimonial de sus inversiones. Cabe indicar que esta situación no genera implicancia fiscal alguna y que, en todo caso, el cálculo del aumento del valor de inversiones reflejado en la contabilidad ha sido impactado por el IR que afecta a la empresa en la que se ha invertido.
  - La empresa ha efectuado inversiones importantes y aún no se encuentra en posición de pagar IR. Ello se da en regímenes sectoriales promocionales como el minero o petrolero, que incluso luego de haber iniciado la actividad de explotación prevén la posibilidad de enviar al resultado lo desembolsado en actividades de exploración y desarrollo en el ejercicio en que se incurren, generándose un escudo fiscal de carácter temporal que puede persistir en el tiempo de tener un agresivo plan de exploraciones.
  - La empresa tuvo simplemente pérdidas en algunos de sus negocios u operaciones específicas que «netean» las ganancias obtenidas en otra de sus actividades.
2. «La relación existente entre la utilidad financiera y el Impuesto a la Renta es muy baja. Por tanto, hay seguramente un incumplimiento de las obligaciones del Impuesto a la Renta de dicha empresa».
- Se está haciendo referencia a un ratio denominado tasa efectiva del Impuesto a la Renta. Aquí el problema no está dado por la utilización de dicho ratio sino por el apresuramiento en la conclusión. Siendo que la tasa del Impuesto a la Renta es de 30% se podría inferir apresuradamente que cualquier desviación de la tasa efectiva podría eventualmente

denotar: una ineficiencia en la gestión fiscal cuando la tasa efectiva excede al 30%; o un incumplimiento de obligaciones cuando la tasa efectiva es menor al 30%. Sin embargo, para llegar a tales conclusiones debe confirmarse primero si se realizan operaciones no gravadas con el Impuesto a la Renta o exoneradas del mismo.

Acto seguido, es preciso analizar la existencia de partidas permanentes y temporales. Respecto de estas últimas debemos tener mucho cuidado, pues simplemente puede estar ocurriendo que en base a la legislación tributaria se pueda tomar gasto con mayor velocidad a la que se toma contablemente (ejemplo: luego de iniciada la extracción comercial un pozo petrolero resulta deducible para fines del Impuesto a la Renta en un año pero financieramente afecta el resultado en un plazo mucho mayor), por lo que estas partidas explican, de un lado, por qué no hay un pago del Impuesto a la Renta corriente en un ejercicio y, del otro, justifican el aumento de la tasa efectiva del impuesto corriente en otros ejercicios.

Entonces, ¿qué se puede concluir de la utilización de este ratio?

- Que una tasa efectiva muy por debajo de 30% podría dar indicios sobre la existencia de un problema de cumplimiento de las obligaciones del Impuesto a la Renta si y solo si se conoce que todas los ingresos por operaciones realizadas se encuentran afectos al Impuesto a la Renta y que no hay partidas temporales de importancia; y
- Que de no contarse con la información antes mencionada, en torno a la temporalidad o no de las partidas o si la totalidad de operaciones está gravada, no hay absolutamente ninguna conclusión que responsablemente pudiéramos efectuar en torno al cumplimiento de obligaciones del Impuesto a la Renta de una empresa.

En conclusión, es preciso generar una cultura de obtener toda la información necesaria antes de concluir apresuradamente sobre el incumplimiento de la obligación de pagar el Impuesto a la Renta y, a su vez, evitar dañar irresponsablemente la reputación de una empresa o industria. ●●



Estamos plenamente comprometidos con un manejo responsable del medio ambiente y con el desarrollo sostenible de las comunidades en las que operamos. Creamos valor para nuestros accionistas y para las poblaciones ubicadas en el ámbito de influencia de nuestras actividades.

Ése es el espíritu de







© SNMPE

# DIÁLOGO SÍ, PERO SIN INGENUIDAD

**Guillermo Vidalón del Pino**

Superintendente de Relaciones Públicas  
Southern Peru Copper Corporation

**N**o podemos saber si el diálogo va a lograr consensos o no, pero sí podemos saber quiénes buscan una solución a sus inquietudes ambientales y quiénes simplemente han hallado en la minería una plataforma para sus ambiciones personales.

Lo cierto es que todos los que residimos en el país tenemos derecho a trabajar sobre los elementos de la naturaleza para lograr el Bienestar y Desarrollo. Sin ellos la supervivencia social no sería posible, y menos el poder alcanzar una adecuada calidad de vida.

Si la preocupación central con relación al desarrollo de algún proyecto minero está en la potencial afectación de alguna fuente de agua útil y no de aquella que puede ser empleada satisfactoriamente para otros emprendimientos agrícolas u otros, el debate debe centrarse en cómo hacemos para que dicho volumen de agua no se vea afectado o, en su defecto, cómo hacemos para reponer dicha agua en calidad y cantidad similar.

Un debate parecido enfrentaron otros proyectos mineros en el pasado, en el Perú y el mundo, donde cauces de ríos fueron desviados, sus aguas almacenadas y lo que ayer era un motivo de conflicto, inquietud ambiental o, simplemente, agitación política, hoy es una oportunidad tanto para la actividad minera que accedió a mayores

volúmenes de mineral como para las poblaciones del entorno. Por lo tanto, dichas operaciones incrementaron su producción, pagaron mayores impuestos y los gobiernos locales, provinciales y regionales contaron con más recursos para encarar el desafío del desarrollo.

El ir a un diálogo para atender la demanda de la opinión pública, pero con la intención soterrada de dilatar para “reagrupar fuerzas” y volver a las andadas de la violencia, no es más que una táctica de repliegue que debe ser desenmascarada.

El diálogo implica convicción y disposición para lograr acuerdos, e implica también dejar de lado toda acción de violencia; pero ello no puede significar un repliegue del Estado, pues las autoridades de gobierno representan a toda la ciudadanía, inclusive a aquellos que manifiestan estar opuestos a algún proyecto.

El Estado es parte interesada y actúa de acuerdo a ley. No negocia la legalidad de sus acciones según la coyuntura política, porque administrar en función a la coyuntura es vivir en un estado de vigilia constante en el que medir fuerzas no es más que expresión de la “ley de la selva”.

Las personas tenemos derecho al trabajo de acuerdo a ley, y la misma ley faculta a todos a trabajar en concordancia con lo que ella dispone. Por lo tanto, la



# SERVICIO INTEGRAL PENSANDO EN TUS NECESIDADES



Somos un equipo de profesionales entregados a mejorar tu calidad de vida y la de tus trabajadores, atendiendo las diferentes necesidades que puedan tener en el día a día laboral.

Hotelería ▪ Lavandería ▪ Mantenimiento ▪ Alimentación ▪ Limpieza ▪ Recreación

#### Lima:

Av. Santa Cruz N°300 San Isidro  
Teléfonos: (511) 422-8411 / 422-8412 / 422-8413  
Email: comercial@aramark.com.pe

#### Cajamarca:

Jr. Sor Manuela Gil N° G-11  
Urb. La Alameda, Cajamarca - Perú  
Teléfono: (5176) 340-764

#### Cusco:

A - 40  
Urb. Mariscal Gamarra, Cusco - Perú

Una empresa de Aramark Corporation - Philadelphia EEUU  
[www.aramark.com.pe](http://www.aramark.com.pe)



*Pasión por servirte!*

agricultura, pesca, minería, industria u otras actividades productivas no pueden ser percibidas como actividades excluyentes. Cada una de ellas tiene que desarrollarse, no solo para generar empleo para la población, sino porque todas y cada una de ellas son complementarias de las otras.

Si el accionar sobre la naturaleza y el derecho al trabajo resultan legítimos, un segundo paso tiene que ser el debatir acerca del mejor empleo del elemento de la naturaleza que se considera escaso o que podría constituir una vulnerabilidad para alguna actividad económica.

Si dicho elemento es el agua, lo que se debe garantizar es que la actividad económica que la va a emplear proponga cómo hacer para disponer de agua, sobre todo, si como ocurre en el Perú, el debate no es por falta de agua. Somos el octavo país con mayor disponibilidad de agua en el mundo. El problema es que no la tenemos uniformemente distribuida a lo largo del año ni del territorio.

Entonces, ¿cómo hacer para que una y otra actividad se desarrolle? Ese tiene que ser el centro del debate. Quien puede proporcionar una respuesta adecuada a los desafíos de la naturaleza es el conocimiento científico y tecnológico, y nunca lo harán la exclusión, ni la confrontación ni la mera

actividad política que suele esconder tras de sí el alter ego de algunos de sus representantes.

Disposición al diálogo es renunciar al conflicto, es aceptar que todos tenemos derecho a servirnos de esta gran mesa que se llama Perú. Disposición al diálogo es darle cabida a las opciones técnicas y tomar una decisión política al decidir por una alternativa.

Si la disposición al diálogo presentada ante la opinión pública por los medios de comunicación constituye tan solo un repliegue táctico, dicho diálogo no tiene futuro, pues pretende ser subsumido dentro de una estrategia política que busca quebrar la democracia y doblegar la libre iniciativa de los ciudadanos.

Si en el pasado la opción por el estatismo hubiese generado un estado de bienestar superior al que se hallaba previamente, cabría un espacio teórico para analizarlo, pero la experiencia peruana al respecto ha sido catastrófica. El resultado fue empresas públicas quebradas, ineficiencia por doquier, hiperinflación y dogmatismo, situación que propició el terrorismo.

Saludamos la nueva ventana al diálogo para generar confianza, pero estemos alertas de que en este proceso de diálogo nuestra democracia no vaya a terminar sucumbiendo por pecar de ingenua. ●●



© Grupo Hochschild Mining



© Grupo Hochschild Mining

PROYECTO DE INCLUSIÓN DIGITAL PROMOVIDO POR MINERA SUYAMARCA

# CHALHUANCA, PRIMERA COMUNIDAD DIGITAL DEL PAÍS

Compañía Minera Suyamarca, afiliada al Grupo Hochschild Mining, en alianza con la Municipalidad Provincial de Aymaraes y el Gobierno Regional de Apurímac, inauguró «Chalhuanca Digital», proyecto único en el país que pone la mejor tecnología al servicio de las necesidades cotidianas de los ciudadanos de Aymaraes.

El proyecto demandará una inversión de más de un millón de dólares y beneficiará a cinco mil pobladores de las comunidades de influencia directa de Minera Suyamarca y de las comunidades aledañas como Cotaruse, Pampamarca, Ischahuaca, Promesa y Colca, además de Pallancata, Santa Rosa y Aniso.

«Chalhuanca Digital es un proyecto de inclusión digital pionero, único en el país, que contribuirá eficientemente a mejorar la calidad de vida los pobladores de nuestra zona de influencia directa e indirecta», señaló Ignacio Bustamante, CEO de Hochschild Mining.

El proyecto Chalhuanca Digital tiene dos etapas y su desarrollo tomará cuatro años. La primera etapa consiste en la implementación de infraestructura básica para cubrir las necesidades de tecnología y comunicación frente a los requerimientos de una ciudad digital. En la segunda etapa se priorizarán las necesidades de capacitación en el uso de Tecnologías de la Información y Comunicación, en el ámbito educativo, laboral y productivo.

«La población en general podrá tener acceso a Internet en áreas libres (parques, plazas, domicilios, etc.) y en un Centro Digital que ha sido implementado con el aporte de Minera Suyamarca. Además se dotará de conectividad a todas las escuelas, al centro de salud, comisarías, parroquia, municipalidad y otros», informó el representante de Hochschild Mining.

Cabe señalar que para el desarrollo de esta iniciativa se contó con el apoyo de la Municipalidad Provincial de Aymaraes y el Gobierno Regional de Apurímac. La autoridad local juega un papel importante en la sostenibilidad del proyecto, ya que a mediano plazo asumirá el mantenimiento y costo del servicio de Internet, así como las gestiones para garantizar la continuidad de los programas educativos.

Además, cuenta con el apoyo de Empresarios por la Educación, Intel, HP y otras organizaciones. Empresarios por la Educación es el responsable de la ejecución del proyecto y colabora con su experiencia y conocimientos en el mejoramiento continuo de la intervención, así como en su papel de articulador y promotor de sinergias entre el sector público y privado. Intel colabora con el aporte de los contenidos educativos, metodología y capacitación. Otros actores como HP y Lenovo participaron con donaciones de equipos para el Centro Digital, como impresoras y computadoras.●●



© Shougang Hierro Perú S.A.A.

## SHOUGANG ENTREGA AULAS NUEVAS PARA ESCOLARES DE MARCONA

Gracias al apoyo de Shougang Hierro Perú, a través de la Asociación Civil del Hierro Progreso y Desarrollo, tres instituciones educativas de Marcona (región Ica) fueron favorecidas recientemente con infraestructura de material noble. Se trata de la I.E.I. Mi Pequeño Mundo, la I.E. Almirante Miguel Grau y la I.E. Ricardo Palma. El monto de este apoyo, que beneficia directamente a más de 1500 niños, asciende a la suma de S/. 919 mil.

La institución educativa Almirante Miguel Grau recibió un importante donativo consistente en tres aulas de material noble, con puertas de madera y sistema de iluminación interior y exterior. Además, parte de este donativo fue la entrega de dos kioscos para que los alumnos de la promoción recauden fondos.

En el caso de la I.E.I. Mi Pequeño Mundo, cuenta con dos modernas aulas de material noble recientemente construidas, implementadas con mobiliario escolar y servicios higiénicos. Por su parte, la I.E. Ricardo Palma recibió la infraestructura de los laboratorios de química y computación, con todo lo necesario para que los alumnos realicen sus experimentos y prácticas. ●●

## AGUAYTÍA EJECUTA PROYECTO DE CRIANZA DE PAICHE

Aguytía Energy del Perú viene desarrollando un proyecto de crianza de paiche en los distritos de Irazola y Curimaná de la provincia de Padre Abad, región Ucayali, el mismo que viene ejecutándose con la participación de la asociación de piscicultores ubicados en el eje de la carretera Neshuya-Curimaná.

El objetivo del proyecto es promover la «paichicultura» como una alternativa de desarrollo económico sostenible en beneficio de comunidades de bajos recursos económicos, mediante la crianza y diversificación de especies amazónicas que cuentan con excelente potencial de proteínas y demanda en el mercado nacional e internacional.

Los participantes y sus familias vienen aprendiendo las técnicas del manejo, cuidado y alimentación del paiche para la producción de paiche y alevinos.

En la actualidad, el proyecto ha logrado la crianza de paiches con una talla de 96 centímetros y 10 kilos de peso. Se espera ofertar a la población 8 mil kilos de carne por año desde el año 2013 y 100 mil alevinos de paiche a partir del año 2015. ●●

### MINING PROJECTS AND PROSPECTS IN PERU PROYECTOS Y PROSPECTOS MINEROS EN EL PERÚ

2013-2016  
EDICIÓN BILINGÜE

CONSULTE AHORA POR LOS ESPACIOS DISPONIBLES DE  
ESTA PRÓXIMA PUBLICACIÓN

EL MEJOR ACCESO DE INFORMACIÓN SOBRE MAQUINARIA, EQUIPO, INSUMOS Y OBRAS DE  
INFRAESTRUCTURA.

PORTAFOLIO DE MÁS DE 460 PROYECTOS Y PROSPECTOS MINEROS EN EL PERÚ.

CONOCERÁ USTED EL PERFIL DE LOS 50 PROYECTOS MINEROS, UBICACIÓN GEOGRÁFICA E  
INFRAESTRUCTURA DISPONIBLE, RESERVAS, LEYES, VIDA ÚTIL, PRODUCCIÓN, INVERSIÓN,  
INICIO DE OPERACIONES Y ETAPAS DEL PROYECTO.

EMAIL: [TOP10000VENTAS@PERUTOP10000.COM.PE](mailto:TOP10000VENTAS@PERUTOP10000.COM.PE)  
TELÉFONOS: (51-1) 462 0164 - (51-1) 462 0107  
NEXTEL: 609\*8659 / 831\*2425 / 831\*2446 / 831\*2443  
831\*2473 / 831\*2359



[WWW.PERUTOPMINAS.COM](http://WWW.PERUTOPMINAS.COM)

¡ADÉMÁS! APROVECHE LOS ÚLTIMOS EJEMPLARES DE NUESTRO BEST SELLER MINERO

PERU: TOP PUBLICATIONS

**LAS MINAS DEL PERÚ**  
TOP MINING COMPANIES IN PERU

2011 - 2013

MINING BUSINESS / TÉCNICAL EDITION



Infórmese desde su  
smartphone o  
ingresando a la web  
desde cualquier  
computadora.





© Minera Aurífera Retamas S.A.

### MARSA Y LIGA PERUANA DE LUCHA CONTRA EL CÁNCER REALIZAN CAMPAÑA DE SALUD

Un total de 314 mujeres de la comunidad campesina de Llacuabamba y sus anexos participaron en una campaña de salud organizada por Minera Aurífera Retamas S.A. (MARSA) y realizada por la Liga Peruana de Lucha Contra el Cáncer, del 20 al 25 de junio, en esa localidad de la provincia de Pataz, región La Libertad.

La campaña tuvo la finalidad de prevenir los trastornos, alteraciones, enfermedades degenerativas y oncológicas que pudieran afectar la salud de las mujeres de Pataz. Se llevó a cabo en el moderno Centro de Salud de Llacuabamba, obra cuya construcción y equipamiento fue posible gracias al Aporte Voluntario de MARSA y al interés de la empresa por brindar un servicio de salud de calidad a todos los pobladores.

«En MARSA nos preocupamos también por la salud de las mujeres de Llacuabamba y buscamos el desarrollo de las comunidades de nuestro entorno. La campaña ayudó a las mujeres a descartar enfermedades ginecológicas y a continuar con una vida sana. La convocatoria superó todas nuestras expectativas con respecto a la del año pasado, cuando atendimos a 165 mujeres», afirmó Augusto Eguiguren, gerente de Gestión Humana de MARSA. ●●

### «MATEMÁTICAS PARA LA LIBERTAD» RECIBE IMPORTANTE APOORTE DE BARRICK

Minera Barrick entregó al Instituto Apoyo un importante aporte económico que asciende a un millón de nuevos soles, cantidad que será destinada al desarrollo y fortalecimiento del programa educativo «Matemáticas para La Libertad», el cual se viene aplicando en las provincias de Santiago de Chuco, Otuzco y Sánchez Carrión, en la región La Libertad.

La implementación de «Matemáticas para la Libertad» ha propiciado que el 43% de las instituciones educativas de la región esté siendo atendida con recursos provenientes tanto de los aportes propios de Barrick como del Fondo Social Alto Chicama, situación que ha significado el reconocimiento del Ministerio de Educación, el Ministerio de Economía y Finanzas y el Gobierno Regional de la Libertad.

El programa se inició en La Libertad en el año 2005 con la participación inicial de 97 instituciones educativas, gracias al trabajo concertado de Barrick, el Fondo Social Alto Chicama y el Instituto Apoyo. Hoy en día, se ha extendido a 679 instituciones educativas, es decir, al 100% de las escuelas de las provincias mencionadas, beneficiando a un promedio de 60 mil escolares y 1200 docentes. ●●



© Minera Barrick Misquichilca S.A.



© Pacific Stratus Energy-Sucursal del Perú

EN POBLACIONES RURALES DE UCAYALI

## PACIFIC STRATUS IMPULSA CAMPAÑAS POR DERECHO A LA IDENTIDAD

Las carencias sociales y económicas de las poblaciones locales del área de influencia de los lotes 138 y 135, en los que Pacific Stratus Energy-Sucursal del Perú (PSE) desarrolla actividades de exploración de hidrocarburos, son particularmente complejas debido al limitado acceso de la población a los servicios que presta el Estado.

El Lote 138 se encuentra ubicado en la provincia de Coronel Portillo, en Ucayali, y específicamente abarca parte de los distritos de Callería y Masisea.

El enfoque corporativo de responsabilidad social empresarial y la concepción del trabajo de relaciones comunitarias que la empresa ha venido desplegando desde su intervención en la cuenca del río Abujao (Lote 138) se ha centrado en lo esencial, en una estrategia que ha permitido acercar los servicios estatales a poblaciones de comunidades indígenas y ribereñas alejadas, a partir de un trabajo de alianzas estratégicas entre los pobladores, representados por sus organizaciones; el Estado, a través de sus instancias regionales; y PSE. Para ello, se han desarrollado acciones de planificación participativa y se han establecido convenios interinstitucionales con diferentes instancias gubernamentales regionales (RENIEC, DIRESA, SENASA, entre otras), procesos en los que PSE ha cumplido un rol facilitador.

El apoyo empresarial de PSE a los procesos de inclusión social de estas poblaciones alejadas se ha materializado con la promoción del “derecho al nombre”, que ha incidido en la visibilización de sus habitantes, otorgándoles la capacidad de ejercer ciudadanía y, por tanto, la posibilidad de acceder a servicios de educación a través de la matrícula escolar, al derecho a la salud (SIS) y a oportunidades de empleo formal, entre otros aspectos positivos.

Durante el año 2010, con la implementación de una primera campaña de identificación y documentación universal gratuita realizada en el Abujao, se logró la entrega de 185 actas de nacimiento y 576 documentos nacionales de identidad (DNI). Durante junio del 2012 se implementó una segunda campaña en la misma zona, gracias a la cual se logró entregar 94 actas de nacimiento. Para el mes de setiembre del presente año se tiene programado ejecutar una tercera campaña, en la que se espera culminar con el proceso de entrega de actas de nacimiento y de DNI, tanto a adultos como a niñas y niños, que hasta ahora no han logrado beneficiarse con esta intervención.

Estos logros son particularmente importantes si se toma en cuenta que la cantidad total de personas a las que, gracias a estas campañas, se les ha entregado partidas de nacimiento representan el 31% de la población de la cuenca del Abujao (907 personas) y el 63,5% de la población en el caso de DNI. Asimismo, denota el alto porcentaje de personas indocumentadas que existían antes de la intervención de PSE en la zona.

Al ser una zona alejada y de difícil acceso a los servicios estatales, como lo ha demostrado este caso por los altos porcentajes de población indocumentada existente antes del desarrollo de las campañas de documentación gratuita, PSE ha previsto, en coordinación con el RENIEC, la instalación de oficinas de registro civil en la comunidad Santa Rosa de Tamaya Tipishca y en el caserío Santa Luz, lo que posibilitará que en el futuro la población de la cuenca acceda de forma ágil y segura al registro de nacimientos y a la obtención de las actas respectivas, paso previo para obtener el DNI. ●●



## PROYECTO «CONSTRUYENDO ESCUELAS EXITOSAS» EN HUAURA Y OYÓN

La Empresa de Generación Eléctrica Cheves (SN Power Perú) viene implementando el proyecto «Construyendo Escuelas Exitosas», con el fin de mejorar el rendimiento académico de los niños de ocho escuelas de las provincias limeñas de Huaura y Oyón, zona de influencia directa del proyecto Cheves.

El proyecto educativo, que se inició en mayo del 2012, se extenderá hasta diciembre del 2013 y beneficiará a 237 estudiantes de primaria, 19 docentes y 118 padres de familia. El objetivo es elevar el rendimiento en lectoescritura y razonamiento lógico matemático, siguiendo el Modelo IPAE de Gestión de Escuelas Exitosas.

Para ello, se capacitará y monitoreará a los docentes y directores en pedagogía y gestión, respectivamente. Asimismo, se otorgará asesoría personalizada en pedagogía a los docentes y padres de familia a través de un coordinador de red que residirá en las comunidades durante el tiempo de duración del proyecto, y se desarrollarán redes de escuelas a fin de compartir experiencias y lograr que se apoyen entre sí.

Entre las principales actividades desarrolladas hasta el momento figura el primer taller de capacitación «Creando las condiciones adecuadas para la lectoescritura», dirigido a los docentes y directores de las escuelas beneficiarias. También se realizaron pruebas de entrada a los alumnos para conocer su nivel académico al inicio del proyecto y se suscribieron convenios con la UGEL N°9 (Huaura) y la UGEL N°14 (Oyón), a las que pertenecen las escuelas participantes.

Al finalizar el año escolar 2012, se espera un incremento de al menos 20% en las capacidades de lectoescritura de los alumnos. ●●



© SN Power Perú S.A.



© BPZ Exploración & Producción S.A.

## BPZ IMPLEMENTA NUEVO TIPO DE BIBLIOTECA INFANTIL

La Fundación Step by Step, de la empresa de hidrocarburos BPZ, y la Dirección Regional de Educación de Tumbes firmaron un convenio para la construcción e implementación de una Biblioteca Escolar Infantil Comunitaria. Se trata de un proyecto que busca promover y desarrollar capacidades de inteligencias múltiples en las niñas y niños de dos a cinco años del C.E.I. N° 014 Miguel Grau, en la localidad de Puerto Pizarro. Esta novedosa biblioteca beneficiará directamente a 262 niños y niñas de la zona.

El enfoque de las capacidades de inteligencias múltiples se basa en el desarrollo de capacidades a nivel lingüístico, interpersonal, lógico-matemático, artístico, lúdico y emocional. En ese sentido, Step by Step ha contratado a especialistas en la materia que garantizan el nivel óptimo de la implementación del proyecto.

La biblioteca tendrá un carácter comunitario porque involucra la participación de diversos sectores involucrados, como los padres de familia, la comunidad y las autoridades locales, que garantizarán la sostenibilidad social, técnica y financiera del proyecto. Su diseño tomará como base el dibujo ganador de un concurso de pintura en el que participaron los niños del Centro Educativo Inicial. ●●





**EXPO**  
**MINA**  
PERU 2012

Centro de exposiciones  
Jockey

12 al 14  
de septiembre

**PABELLÓN FRANCIA**  
**STAND B1**

**“Creamos soluciones  
para el mundo vertical,  
el rescate y la iluminación”**



[www.monvertical.pe](http://www.monvertical.pe)  
[info@mv.pe](mailto:info@mv.pe)





### Luis Panizo Uriarte

Presidente del Consejo de Minería



© Sociedad Minera Cerro Verde S.A.A.

## CONSEJO DE MINERÍA

# 30 AÑOS CONTRIBUYENDO A LA ESTABILIDAD JURÍDICA Y AL CRECIMIENTO DEL SECTOR MINERO

**E**l Consejo de Minería está cumpliendo 30 años de su creación por el Decreto Legislativo N° 109, que se publicó en el diario oficial "El Peruano" el 13 de junio de 1982. Este colegiado tiene su antecedente en el Consejo Superior de Minería, que fue creado con el Código de Minería del año 1900. Durante estas tres décadas el Consejo ha sido y sigue siendo la última instancia en los procedimientos de titulación seguidos al amparo del Decreto Ley N° 18880 y del Decreto Legislativo N° 109. En ese entonces los denuncios mineros se formulaban sobre la base de puntos de referencia, visuales, puntos de partida; posteriormente vino la modificación del sistema con el Decreto Legislativo N° 709, por el cual se establece que los denuncios pasan a ser petitorios y deben ser solicitados en base a cuadrículas. Finalmente, con la promulgación de la Ley N° 26615, Ley de Catastro Minero Nacional, se facilitó el ordenamiento territorial de las concesiones mineras.

Dentro de su competencia estuvo en una primera etapa la revisión de los expedientes relacionados con la titulación. Después se amplía a los expedientes de fiscalización minera y de seguridad e higiene minera, los cuales en el año 2007 pasaron a competencia del Organismo Supervisor de la Inversión en Energía y Minería - Osinergmin, y actualmente están bajo el ámbito del Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental y del Ministerio de Trabajo.

No obstante que hayan sido retirados de su competencia los temas antes mencionados, en la actualidad dentro de las funciones del Consejo de Minería se encuentra resolver en última instancia administrativa los recursos de revisión, oposiciones, así como quejas que se interpongan en los procedimientos de titulación que se tramitan ante el Ingemmet y en las Direcciones de Energía y Minas de los gobiernos regionales, que constituyen su principal carga de trabajo. Pero de igual manera el Consejo asume jurisdicción de los recursos de revisión y quejas que se interponen ante las Direcciones Generales de Minería y de Asuntos Ambientales Mineros, incluidos los estudios de impacto ambiental.

Este colegiado está conformado por una sala, integrada por cinco miembros que deben tener amplia experiencia en el sector minero, de los cuales tres son abogados y dos ingenieros que pueden ser geólogos o mineros, los cuales deben cumplir los requisitos establecidos en la ley.

La labor del Consejo de Minería no ha sido fácil y ciertas veces no comprendida, porque en muchos casos ha sido necesario declarar la nulidad de actuados, a fin de encaminar de acuerdo a ley los procedimientos, protegiendo de esta manera también el derecho de defensa de los administrados consagrado en nuestra Constitución Política.

Dentro de nuestras preocupaciones actuales se encuentra, entre otras, el tratamiento de las áreas naturales protegidas, donde en muchos casos se han solicitado petitorios mineros en su zona de amortiguamiento, los cuales consideramos que, en principio, no deben ser rechazados sin que previamente no se haya analizado el posible impacto en la zona, protegiendo de esta manera también una no deseable minería informal en dichas áreas.

El Consejo de Minería se ha mantenido vigente durante estos 30 años debido a que es reconocido como una instancia administrativa independiente y de reflexión en la revisión de los procedimientos mineros, lo que se evidencia en las resoluciones que ha emitido y que conforman la jurisprudencia minera, y cuya calidad de análisis se refleja en el hecho de que menos del 8% de las resoluciones ha sido materia de un posterior proceso judicial.

Son 30 años en los que este órgano colegiado viene acompañando a la minería peruana y ha sido participe en su evolución favorable, que se aprecia en el crecimiento del valor de las exportaciones mineras. En el año 1982 estas apenas alcanzaban los US\$ 1500 millones, mientras que en el año 2011 llegaron a la cifra récord de más de US\$ 27 mil millones. El Consejo de Minería ha contribuido, a través de sus resoluciones, a la estabilidad jurídica que requiere el inversionista y a la mejor aplicación de las normas mineras, favoreciendo así al crecimiento del sector.

Finalmente, esperamos que siga desarrollándose nuestra minería, porque es la base para el crecimiento del país, y consideramos que para lograr la viabilidad social de los proyectos mineros se requiere brindar una mayor información sobre las normas del sector, ya que a través de las muchas oposiciones que se presentan en el trámite minero encontramos, por ejemplo, que las comunidades y autoridades locales desconocen que el titular minero tiene solo la concesión del subsuelo y no del terreno superficial. ••

# RESITER

Empresa Especializada en la Gestión y Manejo  
Integral de Residuos Sólidos y Líquidos

**MINERÍA ♦ ENERGÍA**  
**HIDROCARBUROS ♦ INDUSTRIA**



Calle Los Ceibos Mz. D Lote 8 Sub Lote C  
Huertos de Santa Genoveva, Lurín - Lima, Perú  
Teléfono: 01-4300436  
Mail: [info@resiter.pe](mailto:info@resiter.pe) / [www.resiter.cl](http://www.resiter.cl)





© SNMPE

## DESCUBRIMIENTOS DE GAS NATURAL EN EL ESTE DE ÁFRICA

**H**asta hace poco, si por algo era conocido el este de África, era por ser una de las regiones más pobres y conflictivas del mundo. Sin embargo, esto podría cambiar drásticamente, ya que en los últimos meses se ha convertido en noticia por albergar los mayores hallazgos de gas natural de la última década.

### **Gran potencial en Mozambique y Tanzania**

Por muchos años, la exploración de gas en el este de África estuvo dominada por empresas pequeñas. En la actualidad, el fuerte crecimiento económico asiático ha elevado la demanda por gas natural licuado (GNL), lo que ha motivado exploraciones con singulares resultados.

En junio de este año, la estadounidense Anadarko anunció un nuevo descubrimiento de gas natural en la costa norte de Mozambique, con lo que estima que los recursos recuperables del área donde está operando podrían llegar a los 60 trillones americanos de pies cúbicos (TCF). El mes anterior, ENI de Italia anunció otro descubrimiento en el mismo país, con lo que el potencial del área que está explorando podría alcanzar los 52 TCF. Y en Tanzania, Statoil y ExxonMobil ya han descubierto un estimado de 9 TCF, mientras que los hallazgos de BG en esta nación ascenderían a por lo menos 7 TCF.

La U.S. Geological Survey estima que la costa este africana albergaría 441,1 TCF de gas natural. Dado que la región aún está relativamente inexplorada, podría encontrarse mucho más gas. Según Financial Times, se han perforado menos de 500 pozos, mientras que en el norte del continente se tienen 20 mil y en el oeste, cerca de 15 mil.

Con estos descubrimientos, algunos analistas consideran que Mozambique y Tanzania podrían desplazar a Qatar y Australia como los principales proveedores de GNL y convertirse en una fuente de energía para China e India, dada su relativa cercanía a estos mercados. Según estimados de las empresas, los depósitos encontrados en el este de África son lo suficientemente grandes para justificar la construcción de al menos ocho trenes de producción de GNL. Actualmente Qatar tiene 14 trenes operativos y Australia, por lo menos seis. Por otro lado, de acuerdo con The Economist, el gas generaría mayores ingresos para Tanzania que el oro, que en el 2011 le reportó US\$ 2,1 mil millones.



© SNMPE

Esto ha generado mucho interés en dichos países y en otros de la región como Kenia, Etiopía e incluso la conflictiva Somalia. Compañías como las mencionadas están invirtiendo miles de millones de dólares en exploración en la zona y se esperan inversiones en otros rubros. Por ejemplo, de acuerdo con Reuters, a Mozambique ingresarían US\$ 50 mil millones durante la próxima década, casi cuatro veces el PBI del país en el 2011, y llegaría más inversión para la reconstrucción de vías férreas, caminos y puertos. Este sería un espaldarazo para su economía, que ya ha crecido a tasas mayores al 6% durante los últimos 11 años, pero donde la pobreza aún afecta a más de la mitad de la población. ••



### Vopak felicita a Petroperú en su 43° aniversario

Vopak, el operador independiente más grande del mundo en almacenamiento de graneles líquidos, felicita a Petroperú en su 43° aniversario y extiende el saludo a todos sus colaboradores. Presente en Perú con 179.800 m<sup>3</sup> de capacidad, Vopak pone a

disposición su experiencia en almacenamiento -construida durante 400 años-, un plantel de profesionales dedicados y los más altos estándares operacionales de la industrial para contribuir con sus clientes en el éxito de sus negocios.



© Endesa

## MÁS DETALLES SOBRE EL I-MIEV, EL AUTO ELÉCTRICO

**E**n la edición anterior, destacamos la presentación del primer auto 100% eléctrico en nuestro país a cargo de Edelnor y Mitsubishi. A continuación, les contamos más detalles sobre este novedoso vehículo.

### Despejando mitos

Como es natural, ante la presentación de un producto innovador como este, surgen varias interrogantes. Por ejemplo: ¿Anda muy despacio? ¿Se le acaba rápido la batería y en cualquier momento puede detenerse? ¿Hay riesgo de cortocircuito cuando llueve? ¿Es muy caro el mantenimiento?

Lo cierto es que con el avance de la tecnología, esos temores se pueden ir disipando. Así, según Manuel García-Escudero, gerente comercial de Mitsubishi Perú, el modelo que han presentado en nuestro país, llamado i-MiEV, puede desarrollar una velocidad de hasta 130 km por hora y con sus 88 baterías de ión-litio repartidas en el piso del auto, logra una autonomía estimada de hasta 150 km. Asimismo, cuenta con un indicador que muestra lo que queda de energía y la vida útil de su batería es de por lo menos 10 años.

A propósito de la batería, los puntos de recarga son los tomacorrientes. Basta con enchufar el auto y por ejemplo se puede recargar en el garaje de la casa. Carlos Solís, gerente comercial de Edelnor, señala que el cargador es como el de un celular pero más grande y se puede dejar el auto cargando en la noche, por unas siete horas, con lo que al día siguiente ya está completamente operativo. Podría pensarse que esto significa un gran consumo de electricidad, pero se ha estimado que con S/. 2 el vehículo puede recorrer 40 km y serían menos de S/. 10 por los 150 km de recorrido continuo sin carga. Por los 15 mil km que transita un vehículo promedio al año, serían S/. 658, alrededor de ocho veces menos que con un carro convencional a gasolina.

No obstante, dado que nuestro país no cuenta con una red de abastecimiento rápido de electricidad para estos autos, aún no se están comercializando aquí. Es necesario colocar tomacorrientes para ello en la calle, por ejemplo en los grifos o en los estacionamientos, con el fin de que los autos puedan cargarse en cualquier momento y rápidamente, lo cual es fundamental para quienes hacen recorridos largos, de más de 150 km diarios. Con un cargador rápido, el i-MiEV puede cargarse en entre 15 y 20 minutos, aunque en ese caso el costo es más elevado por la velocidad del proceso. Edelnor busca realizar alianzas con otros socios como grifos y



estacionamientos, con lo que se podría empezar a contar con la infraestructura necesaria en tres meses.

A nivel latinoamericano, las empresas del grupo Endesa vienen impulsando el uso del auto eléctrico en alianza con empresas automotrices. Según Solís, Colombia es el país más avanzado de la región, pues ya cuenta con diversos modelos, como el Renault Fluence, camionetas panel Hyundai, pick-ups e incluso scooters y bicicletas eléctricas. Asimismo, en países como aquel y como Chile, hay puntos de abastecimiento en distintos lugares como centros comerciales.

De acuerdo con García-Escudero, Mitsubishi ha desarrollado el auto eléctrico en distintos países y señala que en España, por ejemplo, hay acuerdos con empresas telefónicas para que en la parte baja de las cabinas de teléfonos públicos se disponga de puntos de recarga donde el auto pueda enchufarse.

Por otro lado, en cuanto a la lluvia y el riesgo de electrocutarse, García-Escudero indica que no hay problema y que podemos ver que en ciudades lluviosas como Estocolmo y otras en Estados Unidos, Japón y España este auto se vende perfectamente. Tampoco es más probable que se incendie en caso de accidentes e incluso puede resultar más seguro que los autos convencionales, pues tiene seis airbags.

¿Y el costo del mantenimiento? Resulta que sería menor al de los autos convencionales. Normalmente el mantenimiento se hace cada 5 mil km, pero este modelo necesitaría mantenerse por cada 20 mil km, ya que, por ejemplo, no usa combustible líquido que ensucie los filtros. De este modo, el ahorro viene por este lado y por el lado del consumo de energía, lo que en cierta medida compensa el precio del auto, que puede superar los US\$ 30 mil en países desarrollados, aunque se espera que baje con el tiempo.

### Lo más importante: no contamina

Entre otras características del i-MiEV, podemos indicar que funciona a 220 V y tiene conexión monofásica, pero se puede cargar con trifásica que es más rápida. Es automático, en él pueden entrar cuatro personas cómodamente y, aunque el motor está en la parte de atrás, hay espacio para bolsas de compras por ejemplo. Por otra parte, si bien este modelo no es un vehículo todo terreno sino más bien urbano -en la medida en que tiene que recargarse en algún punto eléctrico y necesita buenas pistas-, puede transitar zonas empinadas como el cerro Centinela en La Molina. Aunque como con otros aparatos eléctricos, estos «esfuerzos» adicionales pueden implicar un mayor consumo de energía.

Pero lo más notable es que, como lo mencionamos en la edición anterior, este auto no genera emisiones contaminantes ni contaminación acústica pues no emite ruidos. De esta manera, es amigable al medio ambiente y constituye una alternativa para luchar contra los efectos del cambio climático. Al respecto, puede que se genere un «problema» y es que los peatones no van a escuchar llegar al auto, por lo que tienen que estar más atentos.

En suma, como señala Jorge Sánchez Cifuentes, subdirector de Innovación y Tecnología de Endesa: «El vehículo eléctrico puede aportar muchas ventajas al sistema energético: eficiencia, estabilidad, emisiones, pero creemos que es necesario abordar el problema con un objetivo global: gestión integral del uso final de la energía». ●●

**LOGYTEC**  
"INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN ELÉCTRICA Y EQUIPOS DE SEGURIDAD"

Isidoro Suárez N° 219 San Miguel - Lima 32 Perú  
Telf.: (511) 452-3111 / 561-0684    Telefax: (511) 464-4889  
E-mail: ventas@logytec.com.pe  
[www.logytec.com.pe](http://www.logytec.com.pe)



© SNMPE

# NUEVOS CAMIONES CON AVANCES TECNOLÓGICOS

Recientemente se anunció el ingreso al mercado peruano de una nueva línea de camiones pesados especializada en el sector minero, construcción e industria. Se trata de la línea CF de la marca DAF, filial de la empresa norteamericana PACCAR Inc., uno de los mayores fabricantes de camiones del mundo.

Entre las principales características del camión destaca que es un vehículo adecuado, para una multitud de aplicaciones, desde reparto en ciudad y tareas especiales, hasta el transporte de carga de largas distancias. Estos camiones son para uso intenso, tanto en superficies planas como caminos agrestes, típicos de la geografía peruana.

Las pruebas de durabilidad y resistencia, realizadas desde del 2010, han demostrado que los camiones DAF han logrado un alto rendimiento de combustible alcanzado por sus potentes motores PACCAR MX, disponibles desde 360 hasta 510 caballos de potencia capaces de generar gran torque a bajas revoluciones.

Otra virtud, es su gran versatilidad y seguridad en la conducción, lograda con sus cajas automatizadas AS TRONIC, así como su gran tracción y capacidad de carga de sus reconocidos ejes DAF.

Entre las novedades tecnológicas para maximizar la eficiencia, productividad y control de su flota, DAF incorpora como estándar el dispositivo FMS, que permitirá

obtener en línea, en tiempo real y desde cualquier dispositivo, por ejemplo, desde un Smartphone, la ubicación y el consumo de combustible acumulado que tiene la unidad.

Cuenta con airbag para el piloto. Asimismo, ofrece el más alto estándar en materia de seguridad, que permite alertar al conductor si algunas de las llantas no está en la presión ideal o está perdiendo aire. Además, tiene el método de velocidad crucero, el cual con un sensor advierte la proximidad de otro vehículo y frena el camión automáticamente.

A su vez, presenta cámaras para visualizar los puntos ciegos, así como el sistema antivuelco. Es decir, una computadora determina cuándo el camión está perdiendo estabilidad o está a punto de volcarse, evitando así accidentes, deteniendo todos los sistemas para regular su estado.

La pantalla LCD proporciona información sobre la duración del viaje, velocidad media y horas de uso. La información sobre el consumo de combustible en el viaje se puede obtener en el panel, una vez que el motor se ha detenido.

Estas son algunas de las características tecnológicas que vienen a elevar el estándar de los camiones pesados que actualmente circulan en las carreteras del país. ●●





Abogados de empresas mineras y de las principales estudios del país analizaron la decisión del Tribunal Constitucional que declaró fundada la demanda de inconstitucionalidad presentada por el Fiscal de la Nación contra la Ordenanza N° 036-2011-GR.CAJ-CR del Gobierno Regional de Cajamarca, que declara inviable el proyecto minero Conga.



Directivos y ejecutivos de la SNMPE participaron en el Sexto Seminario de Acercamiento Tecnológico organizado por CODELCO en la ciudad de Calama, Chile. La reunión especializada se llevó a cabo los días 5 y 6 de julio e incluyó una visita a la mina de Chuquicamata.



Con sumo interés, el personal de la SNMPE participó en una charla de salud sobre prevención oncológica, tanto a la piel como a las vías digestivas. La charla se efectuó el 20 de julio pasado.



En reunión efectuada en la sede de la SNMPE, Rafael Huamán, Cecilia Melzi y María Amelia Miranda, especialistas de Ernst & Young, explicaron los alcances de las normas sobre prevención del lavado de activos y financiamiento del terrorismo.



La empresa Abengoa viene implementando el proyecto «Sembrando Bibliotecas» de la SNMPE en la región Apurímac. Como parte de ello, el día viernes 13 de julio se realizó el taller «Biblioteca escolar» en la sede institucional, el mismo que se dirigió a docentes de colegios de cuatro comunidades.



Alumnos del colegio San Antonio de Padua de la ciudad de Tarapoto participaron en las «Charlas Escolares» que realizó la SNMPE el 3 de julio en el marco de su proyecto «Educación: sumando esfuerzos». En las conferencias pudieron conocer cómo se usa el agua en las actividades productivas.





**SARCC**

Ante una emergencia  
en áreas remotas,  
contar con una  
respuesta oportuna  
es vital

Desde 1977, más de  
cincuenta empresas del  
Sector Minero Energético  
cuentan con nuestra  
ayuda

2000 110-0000 Anexo 100  
www.sarcc.org.pe



Instituto Nacional de  
MINERIA PETRÓLEO  
Y ENERGÍA



Lima, 09 de agosto de 2012



I Curso - Taller

## Gestión de reputación online y redes sociales

### OBJETIVOS:

---

- Cómo crear su plan de Redes Sociales
- Conozca a los 100 influenciadores más importantes en Internet clasificado por categorías
- Cómo encontrar que se habla de usted y de su organización en internet: Monitoreo y Análisis de Redes Sociales
- Cómo contrarrestar campañas negativas en contra de su organización
- Cómo utilizar Facebook, Twitter, YouTube, Flickr, LinkedIn, Blogs, Wikipedia en su organización
- Cómo crear una red social interna y las ventajas frente a Intranets
- Cómo medir sus resultados en Internet.

### DIRIGIDO A:

---

Directores, gerentes y jefes de las áreas de Relaciones Públicas, Comunicaciones, Administración, RR.HH. y sistemas de organizaciones mineras, petroleras y energéticas.

### CONTENIDO ACADÉMICO:

---

- Informe de redes sociales en el Perú y el mundo y su influencia en el comportamiento de las personas y organizaciones
- ¿Cómo crear el plan de redes sociales e Internet para su organización?
- Presentación Investigación de los 100 influenciadores más importantes en Internet en el Perú
- ¿Cómo realizar una investigación en Internet para su organización?
- ¿Cómo crear un plan de redes sociales: Facebook, Twitter, YouTube, Google+, Flickr, LinkedIn, Blogs y wikipedia para lograr sus objetivos?
- ¿Cómo implementar una red social externa e interna?
- Tendencias de Internet y usuarios al 2015

### METODOLOGÍA:

---

Exposiciones presenciales sobre gestión de reputación online y redes sociales; análisis de casos prácticos. Se recomienda que los participantes asistan con laptop.

### FECHA, HORAY LUGAR:

---

Jueves 09 de agosto de 2012; de 08:00 a 18:30 horas  
Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía  
Ingreso por la calle Roca de Vergallo 461 – Magdalena del Mar

### INFORMES E INSCRIPCIONES:

**Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía**  
Calle Francisco Graña 671 - Magdalena del Mar  
Telef.: 215-9250 anexo 238 Fax: 460-1616  
jaguinaga@snmpe.org.pe

### ORGANIZA:



Sociedad Nacional de  
**MINERIA PETROLEO  
Y ENERGIA**



© SNMPE

# SEMINARIOS PARA PERIODISTAS SE REALIZARON EN ICA Y HUACHO

Bajo el título «Minería y desarrollo regional», la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía organizó el V Seminario de Actualización Periodística 2012, el mismo que se llevó a cabo el pasado 15 de junio en la ciudad de Ica. El seminario reunió a más de 60 periodistas y comunicadores de Chincha, Ica y Pisco.

La serie de conferencias se inició con la presentación del ingeniero Fernando Gala, miembro del Consejo de Minería del Ministerio de Energía y Minas. Además, se presentaron Eduardo Jiménez de Macroconsult, Fabián Pérez del Centro de Análisis y Resolución de Conflictos de la PUCP, la consultora Ada Alegre, Henry Luna de INGEMMET, Daniel Chappell de la Sociedad Peruana de Radiodifusores y César Campos del diario Expreso.

Fernando Gala informó que 11 proyectos mineros cuentan con estudio de impacto ambiental aprobado y se encuentran en proceso de construcción o muy próximos a operar. Además, manifestó que existen 28 proyectos de exploración mineros considerados de alta probabilidad de inversión en los próximos cinco años.

En cuanto a la problemática de la extracción ilegal de minerales, tema desarrollado por Henry Luna, se sostuvo que el Gobierno ha dictado un conjunto de normas para combatir frontalmente la minería ilegal en todo el territorio nacional y que la implementación de estas normas requiere el apoyo de todos los ciudadanos y autoridades.

Por su parte, Daniel Chappell habló sobre «La radio: presente y futuro». Remarcó que las estaciones deben

moverse de un concepto de estaciones de radio hacia estaciones de medios que tienen una radio.

### Actualización periodística en Huacho

De forma similar, con la participación de unos 70 periodistas de Huacho, Huaral, Oyón y Barranca, la SNMPE se realizó el VI Seminario de Actualización Periodística 2012 «Minería y desarrollo regional», el cual se llevó a cabo el 6 de julio en la ciudad de Huacho.

Con un programa similar al desarrollado en Ica, a excepción de la presentación de Eduardo Jiménez y Ada Alegre, el seminario incluyó las conferencias de Sofía Piqué, economista de la Oficina de Estudios Económicos de la SNMPE, y de Sofía Rodríguez, presidenta de la Asociación de Correctores de Textos del Perú.

Al exponer sobre el «Aporte de la minería al desarrollo nacional», Sofía Piqué manifestó que la minería formal contribuye con el desarrollo del país, generando trabajo formal y bien remunerado; forjando desarrollo descentralizado; pagando impuestos; apoyando el desarrollo productivo, la educación y la salud, respetando las normas ambientales; y apoyando la lucha contra la pobreza, el analfabetismo, la desnutrición, etc.

Por su parte, Sofía Rodríguez desarrolló el tema «Los errores más comunes en la redacción periodística». Recalcó que los periodistas deben asumir su responsabilidad tanto del contenido como de la forma de sus textos o artículos. ●●





La Agencia Nacional de los Hidrocarburos

Promovemos, suscribimos y supervisamos los Contratos para las actividades de exploración y explotación de hidrocarburos en el país, armonizando los intereses del Estado, la comunidad y los inversionistas, dentro de un marco de respeto socio-ambiental, contribuyendo al desarrollo sostenible del Perú.

Visite nuestro Portal:

[www.perupetro.com.pe](http://www.perupetro.com.pe)

### **BANCO DE DATOS**

- Reportes Técnicos e información de sísmica y pozos, disponible para descargar inmediatamente
- Información libre de costo.

## ACTIVIDAD GREMIAL



© SNMPE

FUNCIONARIOS DE SERNANP EN CURSO ORGANIZADO POR LA SNMPE

# ACTUALIZAN CONOCIMIENTOS SOBRE SECTOR ELÉCTRICO

Con el objetivo de brindar conocimientos técnicos sobre los procesos eléctricos, así como de los programas de manejo ambiental de los recursos naturales en la actividad eléctrica, se desarrolló el curso SERNANP «Regulación del sector eléctrico», el pasado 13 de julio, en las instalaciones de la SNMPE.

El curso fue posible porque el Servicio Nacional de Áreas Naturales Protegidas (SERNANP) y la SNMPE consideraron de interés fortalecer los conocimientos de los funcionarios de la institución estatal sobre los diversos procesos eléctricos, así como de los instrumentos de gestión y programas de manejo ambiental de los recursos naturales que llevan a cabo las empresas del sector eléctrico.

El curso se desarrolló en una modalidad presencial con nueve horas lectivas. Cada segmento contó con exposiciones magistrales de expertos nacionales especialistas en materia ambiental y de gestión de los recursos naturales, quienes incluyeron en sus presentaciones aspectos técnicos, ambientales y sociales, relativos al sector eléctrico.

César Butrón, presidente del directorio del COES, realizó una introducción a las actividades eléctricas. Preciso que la zona Centro presenta superávit de capacidad de producción de energía de bajo costo y que las zonas Norte y Sur muestran balances deficitarios entre generación local y demanda. Por lo tanto, la zona Centro exporta al Sur y al Norte. Asimismo, remarcó que se requiere mayor capacidad de transporte y nueva generación en ambas zonas del país.

Por su parte, Rosa Heredia, gerente legal de Luz del Sur, desarrolló el tema «Régimen legal eléctrico», manifestó que el contrato BOOT, es un contrato celebrado entre el

Estado Peruano y el inversionista, en el que se establece los derechos y obligaciones de cada una de las partes.

Recalcó que, a través de este contrato, se regula la concesión otorgada al inversionista y se establecen las normas y procedimientos que regirán entre las partes para el diseño, suministro de bienes y servicios, construcción y operación de las Líneas de Transmisión, así como la prestación del servicio y la transferencia de todos los bienes al Estado al producirse la caducidad de la concesión.

Con relación a los aspectos ambientales y sociales de las actividades eléctricas, Carlos Adriansén, gerente de Seguridad de Medio Ambiente y Desarrollo de Compañía Eléctrica El Platanal, quien indicó que la participación ciudadana es un proceso público, dinámico y flexible que, a través de la aplicación de varios mecanismos, tiene la finalidad de poner a disposición de la población involucrada información oportuna y adecuada respecto de las actividades eléctricas proyectadas o en ejecución.

La última conferencia del curso estuvo a cargo de Vidal Galindo, gerente legal de Red de Energía del Perú, quien habló sobre el uso de bienes públicos y de terceros. Manifestó que, siendo la transmisión eléctrica un servicio público por su naturaleza y calificación legal, algunos sectores estatales deberían limitarse únicamente a reconocer la gratuidad de la servidumbre. No obstante, de producirse un perjuicio los concesionarios eléctricos deberán reparar los daños ocasionados.

Al término de cada conferencia hubo una sección de preguntas y comentarios, en la cual se realizó el intercambio de ideas y se despejaron dudas. ●●



## Curso

# Valorización de recursos naturales e impactos ambientales

### OBJETIVOS:

Proporcionar al participante los conceptos económicos básicos, así como la aplicación de las principales herramientas de trabajo dentro de la disciplina de la economía ambiental, para poder realizar estudios de valoración económica de recursos e impactos ambientales desde una perspectiva práctica.

### DIRIGIDO A:

El curso está dirigido a gerentes, ejecutivos y especialistas de las áreas económicas, ambientales y sociales de las empresas del sector minero, hidrocarburos y eléctrico, así como profesionales de las empresas consultoras que elaboran y desarrollan instrumentos de gestión ambiental.

### CONTENIDO ACADÉMICO:

- Introducción a la valoración económica de los recursos naturales e impactos ambientales
- Métodos estadísticos y aplicación práctica
- Análisis de metodologías
- Métodos estadísticos y aplicación práctica
- Análisis de casos y métodos publicados
- Recursos hídricos y salud
- Análisis de casos empíricos
- Sesión final de preparación de ejercicio práctico

### METODOLOGÍA:

El curso ha sido diseñado en sesiones teóricas y prácticas. Las teóricas con la finalidad de familiarizar al participante sobre los principales conceptos de la teoría económica, metodologías de valoración y métodos estadísticos de investigación, entre otros.

En las sesiones prácticas, se desarrollaran casos de aplicación; para lo cual se prestará asesoría en clase para el diseño de un proyecto de valoración de interés del participante (el producto final sería un plan de trabajo para realizar la valoración económica deseada de manera rigurosa y efectiva de un actividad extractiva).

Se requerirá que los alumnos traigan laptop para desarrollar ejercicios aplicativos.

### EXPOSITOR:

#### Gonzalo Urbina Roca

Economista con experiencia en valoración ambiental, negociación y desarrollo rural sostenible. Master of Environmental Science por Yale University, enfocado en valoración económica del ambiente y prevención de conflictos. Autor de un modelo cuantitativo para la planificación de licencia social con implementaciones exitosas en el sector minero. Co-autor del primer libro sobre agricultura orgánica en el Perú.

### FECHA, HORAY LUGAR:

Días 03, 10, 17 y 24 de agosto de 2012

De 08:30 a 17:45 horas

Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía, ingreso por la calle Roca de Vergallo N° 461 - Magdalena del Mar

### INFORMES E INSCRIPCIONES:

#### Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía

Calle Francisco Graña 671 - Magdalena del Mar

Telef.: 215-9250 anexo 252 Fax: 460-1616

ehurtado@snmpe.org.pe

### ORGANIZA:



Sociedad Nacional de  
**MINERIA PETROLEO  
Y ENERGIA**



## ACTIVIDAD GREMIAL



© SNMPE

# MINERÍA Y ENERGÍA EN LA CURRICULA ESCOLAR

El conocimiento de nuestras riquezas naturales es ampliamente reconocido a nivel mundial; sin embargo, es muy poco lo que se conoce sobre las actividades extractivas por parte de la población y limitado lo que se aporta desde la escuela.

La SNMPE viene desarrollando desde 2003 acciones para difundir los temas minero energéticos a través de capacitación de docentes y desarrollo de material didáctico sobre el sector en el marco de su proyecto «Educación: sumando esfuerzos», con el objetivo de contribuir a mejorar la calidad de la educación en nuestro país y a generar un mayor conocimiento del sector minero energético en la comunidad educativa.

Según el artículo 33° de la Ley de Educación, es necesario adecuar los contenidos que se trabajan en la escuela de acuerdo a la realidad de cada una de las localidades de nuestro país. Este proceso requiere de capacitación y apoyo para los docentes, que no siempre se da en forma adecuada.

Atendiendo a esta necesidad, la SNMPE ha diseñado Cursos Talleres de Diversificación Curricular a ser dictados en zonas de influencia de la actividad minera y energética, con los objetivos de: orientar a los docentes en el diseño de programaciones curriculares con incorporación de

temas sobre minería y energía según el enfoque de diversificación curricular; capacitar a los docentes en metodologías apropiadas a cada nivel y áreas educativas; favorecer la identificación de conceptos e información referente al sector hidrocarburífero; y acercar a los docentes a la actividad hidrocarburífera a través de una adecuada información del sector. Además, se establece las pautas para la realización de una feria de ciencias como mecanismo para presentar y socializar experiencias obtenidas en la capacitación.

El curso taller es dictado por docentes de la Pontificia Universidad Católica del Perú, institución que acredita la capacitación de los docentes a través de su Centro de Investigación y Servicios Educativos. En la organización también se incluye a las autoridades educativas locales como la Unidad de Gestión Educativa Local o la Dirección de Educación Regional, quienes le dan oficialidad a la actividad de capacitación y realizan la convocatoria respectiva a los docentes; y a las empresas del sector que son las que financian la actividad.

La actividad de capacitación considera 12 horas de dictado de clases y desarrollo de talleres en dos días consecutivos; participan 120 docentes agrupados por los niveles de primaria y secundaria y por áreas pedagógicas:

Ciencia, Tecnología y Ambiente, y Ciencias Sociales, materias en las que se tocan los temas referidos a la minería y la energía..

Los profesores participantes reciben, además de la acreditación correspondiente, material didáctico elaborado por el proyecto educativo para ser usado en el dictado de las clases programadas con la metodología aprendida.

El desarrollo de estas actividades genera una oportunidad de comunicación directa con el magisterio de la zona, detalle importante pues los docentes constituyen un público líder en la formación de opinión pública; permiten además mostrar directamente los beneficios que traen la actividad de hidrocarburos al desarrollo de

la región, neutralizar percepciones negativas que tenga el magisterio sobre la actividad en la región, y aportar al proceso de aceptación de la actividad en la región que vienen desarrollando las empresas.

Durante los seis años que se viene ofreciendo a las empresas del sector esta actividad de apoyo a la educación, se han dictado 22 cursos taller sobre diversificación curricular, acumulando 520 horas de capacitación a 3364 docentes de las regiones de Pasco, Junín, Arequipa, Abancay, Lambayeque, Lima, Cajamarca, Ayacucho, Moquegua, Piura, Tacna y Tumbes. En este esfuerzo se ha contado con el apoyo de 21 empresas comprometidas con la educación. ●●

## SE DESARROLLÓ PRIMER CURSO DE BUSINESS RELATIONSHIP MANAGEMENT

Con el propósito de entender las principales herramientas del Business Relationship Management (BRM), la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE) realizó el I Curso Business Relationship Management: El CIO como gestor de las relaciones entre Tecnología de Información (TI) y el negocio. El curso, que se desarrolló del 5 al 28 de junio, permitió conocer las mejores prácticas para la gestión de los servicios y priorización de los proyectos de TI que permitan alcanzar el máximo rendimiento de la inversión.

Durante el desarrollo del curso se explicó el rol del gerente de relaciones de negocio (BRM) en las organizaciones, el mismo que tiene un conocimiento significativo en temas relacionados con las TI y el negocio. El BRM es responsable de entender el negocio, ayudar en la priorización de los proyectos, asegurar que los proyectos se alinean con la tecnología que deben proporcionar el máximo rendimiento de la inversión, y dirigir la estrategia de TI en apoyo de la estrategia general del negocio.

Entre los temas que se desarrollaron estuvieron: estrategias y drivers de la tecnología informática para el negocio; los habilitadores de ITIL y COBIT para el alineamiento de TI; el rol del analista de soluciones de negocio en la organización; conociendo a los stakeholders y análisis de sus necesidades; aplicaciones empresariales y los procesos de integración del negocio; gestión de cambio: cambio organizacional y cambio personal; y el sponsorship y el liderazgo para el cambio.



© SNMPE

El expositor del curso fue Yvan García, MBA por el Maastricht School of Management de Holanda y magíster en Administración Estratégica de Empresas por la Pontificia Universidad Católica del Perú. También es Master of Science en Ciencias de la Computación por el Aerospace Technical Center - Technological Institute of Aeronautic de Brasil e ingeniero químico por la Universidad Nacional del Callao.

Entre los participantes estuvieron gerentes, ejecutivos y especialistas de las áreas de Tecnología de Información y Sistemas de las empresas de los sectores minero, hidrocarburos y eléctrico, así como profesionales del área de Tecnología de Información en general. ●●

## ACTIVIDAD GREMIAL



© SNMPE

### III CURSO DE ESPECIALIZACIÓN DERECHO E HIDROCARBUROS DE LA SNMPE

## CURSO AFIANZÓ CONOCIMIENTOS SOBRE DERECHO E HIDROCARBUROS

El sector hidrocarburos viene teniendo un importante desarrollo en el país, por lo que la necesidad de profesionales conocedores de su regulación y marco legal es cada vez mayor. Por ello, con el objetivo de lograr que los participantes cuenten con una formación respecto a la regulación en el sector hidrocarburos y profundicen sus conocimientos legales en las distintas áreas del negocio hidrocarburífero, es que se desarrolló el III Curso de Especialización Derecho e Hidrocarburos en las instalaciones de la SNMPE, del 17 de abril al 19 de junio pasado.

La metodología del curso estuvo basada en exposiciones de especialistas con vasta experiencia en el sector hidrocarburos. Asimismo, el curso se completó con una visita técnica a la refinería La Pampilla.

El curso de especialización estuvo dividido en nueve módulos que permitieron brindar un panorama completo de del sector. El primer módulo consistió en una introducción a la actividad de los hidrocarburos, incluyendo historia, antecedentes legales, características y el mercado.

El segundo módulo abarcó temas de exploración y producción, como las funciones de Perupetro, los aspectos económicos, financieros, legales y técnicos de los contratos, el tratamiento tributario, la participación ciudadana y

características medioambientales. El tercer módulo explicó el régimen legal del almacenamiento de hidrocarburos. El cuarto módulo describió el régimen legal del transporte de hidrocarburo y su seguridad en las vías terrestres, acuáticas y aéreas.

Los módulos posteriores permitieron conocer ámbitos como: la actividad de refinación y procesamiento, el régimen legal de la distribución de gas natural por ductos, la comercialización de combustibles líquidos y gas licuado de petróleo.

De igual manera, se describieron las funciones del Ministerio de Energía y Minas y de Osinergmin. Asimismo, se abordaron temas de actualidad, como los biocombustibles, la regulación de la industria petroquímica y los derechos de los pueblos indígenas, lo que concitó el interés de los participantes.

El curso estuvo dirigido a graduados universitarios de las carreras de Derecho, Economía, Sociología, Ingeniería u otras áreas relacionadas con el sector energía con aspiración a especializarse en este campo o con experiencia en organizaciones vinculadas a las actividades de hidrocarburos. ●●



## PUBLICACIONES

SNMPE-Centroinformacion@snmpe.org.pe



### **CAMISEA. GAS, LA ENERGÍA QUE CAMBIÓ AL PERÚ**

Interesante libro del experto Eleodoro Mayorga que resume los procesos de exploración, extracción, desarrollo y proyección, así como las negociaciones de la industria peruana del gas natural. Además, explica los beneficios que tiene el gas de Camisea para el país.



### **BUSCANDO EL CAMINO A CASA**

Material educativo editado por la empresa eléctrica ISA REP. Con un lenguaje sencillo y dibujos amenos, se comparte con los niños información sobre la prevención de accidentes eléctricos. Es un aporte a la lectura infantil y a la cultura de seguridad eléctrica.



### **AVES Y MAMÍFEROS MARINOS**

PERU LNG publica esta guía práctica que facilita la identificación de las aves y mamíferos marinos más comunes que habitan en la zona costera entre Cañete y Chincha. La información es resultado de su Programa de Monitoreo Ambiental y una contribución al conocimiento de la biodiversidad marina.



### **III SIMPOSIUM DEL AGUA**

Cuaderno de Trabajo de la SNMPE que recopila las conferencias efectuadas en el marco del III Simposium del Agua, llevado a cabo los días 22 y 23 de setiembre del 2011. Se puede acceder a él en la sección Informes y Publicaciones de la página web de la SNMPE.

## MUNDO ONLINE



### **ASOCIACIÓN CIVIL AYUDA DEL COBRE** [www.ayudadelcobre.org.pe](http://www.ayudadelcobre.org.pe)

La Asociación Civil Ayuda del Cobre es una organización de Southern Peru que promueve obras, programas y proyectos de desarrollo social en comunidades de las regiones Tacna, Moquegua y Arequipa.



### **FUNDACIÓN STEP BY STEP** [www.stepbystep.org](http://www.stepbystep.org)

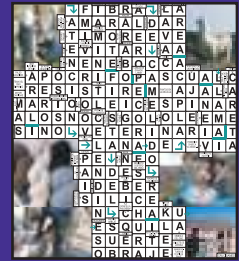
Página web donde se informa sobre los programas y proyectos organizados para impulsar y proteger los derechos de las niñas, niños y adolescentes de la región Tumbes.



### **EL RINCÓN DE ENDESA** [elrincondeendesa.pe](http://elrincondeendesa.pe)

Web del Grupo Endesa en Perú donde comparte sus experiencias, proyectos y actividades de responsabilidad social. Además, se encuentra información de interés como charlas magistrales, visitas guiadas, publicaciones y mucho más.

En esta sección los lectores de desdeadentro no sólo tendrán un espacio de sano entretenimiento sino que pondrán a prueba sus conocimientos sobre el sector mineroenergético. Buena suerte.



EDIFICIO PEQUEÑO →

FLOR EN EL NILO →

TIPO DE LETRAS... →

DE HUESO →

OBJETO A NORESTE →

PUNTO (INGLÉS) →

BANDA BRITÁNICA DE ROCK →

CUNA DE JOSÉ DE SAN MARTÍN →

ELLO (INGLÉS) →

VOCALES FUERTES →

REY (POR-TUGUÉS) →

PREFIJO HUEVO →

SIGNO DEL ZODIACO →

COMPETIDOR →

ESTONIA EN INTERNET →

PDTE. DE EE.UU. 1861-65 →

DECIDIDO →

RESUESTA A UNA CAUSA →

BANDA DE ROCK PERUANA →

MOSQUETEROS O CHIFLADOS →

LECTURA PARA INVIDENTES →

PORTUGUÉS JUEGA EN EL REAL MADRID →

CONJUNTO URBANO →

NOBEL LIT. 1915 →

PALIZA →

RUBIDIO →

TERCERA PERSONA →

PEZ CONOCIDO COMO DONCELLA →

CARDINALES →

TRASPASAR TRANSPERIR →

POSTULANTE →

VOCALES →

RÍO DE SUIZA Y FRANCIA →

PDTE. DE EGIPTO 1956-70 →

CALZADA DE LA ANTIGUA ROMA VIA... →

UNO →

XIV DALAI LAMA →

PROHIBICIÓN DE PESCA →

MANERA DE CONducir UN ASUNTO →

ESPAÑOL NOBEL DE LITERATURA →

INSTRUM. DE VIENTO ANDINO →

"MÁS FUEGO MÁS VIENTO" →

"TIETA DO AGRESTE" →

ENCAJE (INGLÉS) →

ORGANO DE LA VOZ DE LAS AVES →

SALVAJE BARBARO →

MANERA DE CONducir UN ASUNTO →

PLATO... DE CHOCLO →

CAMA (INGLÉS) →

TORO (INGLÉS) →

EUROPIO →

LIRIO →

LANTANO →

TIETRA BRIEGA →

CUIDAD DE ESPAÑA →

PRESTO DEBAJO →

VIRREY DEL PERU →

PERSONA BROMISTA Y JUGUETONA →

ESTANO →

ROMANCE →

AVE COMUMEN EN COLOMBIA →

ACTOR GOLDFINGER →

MÉDICO PRE-CURSOR DE LA INDEP. DEL PERU →

SOCIEDAD DEPORTIVA →

ACTRIZ "LA DAMA DE HIERRO" →

FOGATA →

BASTANTE MUCHO →

DISTRITO DE LIMA →

ACEITE (INGLÉS) →

COPIA ILEGAL DE UNA OBRA →

"FLORIDO LAUDE" →

VOCALES DEBILES →

PUERTO DE ITALIA →

"CERIO" →

ARRIBA (INGLÉS) →

SIGLA COMERCIAL →

NOBEL LIT. MEXICANO →

CRUCIGRAMAS